LA PRESSE



NATHALIE PETROWSKI
LA DROGUE DE LA CÉLÉBRITÉ
PAGE 2



EXPOSITION
PIRATES OU CORSAIRES?
PAGE 15

ARTS

BLOGUE
Discutez de musique avec Alain Brunet à **lapresse.ca/brunet**

CASSE-NOISETTE
CINQ CLARA SE CONFIENT
PAGES 4 ET 5



2013

NOS ALBUMS DE L'ANNÉE



Au terme de chaudes discussions, les chroniqueurs de musique de *La Presse* ont dressé une liste des 15 meilleurs albums de 2013, toutes catégories confondues. De *Reflektor* d'Arcade Fire à *Muchacho* de Phosphorescent en passant par *Pure Heroine* de Lorde et *Racine carrée* de Stromae. À lire aussi, des chansons à écouter pour cuisiner, vous mettre à table ou au lit, courir, danser ou rouler.

UN DOSSIER EN PAGES 8 ET 9

ILLUSTRATION ANNIE-CLAUDE BEAUDOIN, LA PRESSE

DÉJÀ LES FÊTES AU MUSÉE : profitez d'un
2 POUR 1*
pour visiter l'exposition, en semaine, jusqu'au 24 décembre.
*Valable du mardi au vendredi, de 11 h à 17 h, à l'achat d'un billet au prix courant de 20 $, en personne à la Billetterie du Musée.

Splendore a Venezia
Art et musique de la Renaissance au Baroque à Venise
MUSÉE DES BEAUX-ARTS MONTRÉAL
Une présentation de metro
Grand donateur OSLER Avocats
mbam.qc.ca/venezia
ZONIN THE GLADYS KRIEBLE DELMAS FOUNDATION Bell ARTE MUSICA AIR CANADA RICHTER
Une exposition conçue, produite et mise en tournée par le Musée des beaux-arts de Montréal.
Giovanni Antonio Canal, dit Canaletto, *Le Bucentaure au Môle le jour de l'Ascension* (détail), vers 1745. Philadelphia Museum of Art, The William L. Elkins Collection. Photo The Philadelphia Museum of Art / Art Resource, NY

ARTS

PANORAMA

Agenda



MUSIQUE

NOËL

Voilà une belle occasion de se mettre dans l'esprit de Noël en chantant. Ce concert est présenté simultanément à l'église St. Andrew et St. Paul et à la salle Bourgie, en vidéo. En vedette : le Chœur de l'église St. Andrew et St. Paul et l'Ensemble de cuivres et de percussions Chantons Noël. Gratuit, mais des dons seront amassés et remis à un organisme de charité.

Salle Bourgie, demain, 15 h



FAMILLE

MARCHE AUX FLAMBEAUX

C'est devenu une tradition du Plateau. La Marche de Noël aux flambeaux aura lieu ce soir sur l'avenue du Mont-Royal. Avec tout plein de chanteurs, petits et grands, ainsi qu'un feu d'artifice musical pour clore la soirée.

Ce soir, 19 h, station de métro Mont-Royal



MUSIQUE

SWINGLE SINGERS

Le groupe existe depuis 50 ans. Les chanteurs actuels sont au nombre de huit et ils reprennent *a cappella* des pièces de musique classique, jazz, pop et rock. Une carrière de 50 albums, 5 prix Grammy et 4000 spectacles. Un seul concert au Québec !

Ce soir, 20 h, Théâtre Outremont

La drogue de la célébrité



NATHALIE PETROWSKI
CHRONIQUE

Vous connaissez Nigella Lawson, sublime créature aux formes généreuses qui semble tout droit sortie de *La dolce vita* de Fellini ? Cette Britannique de 53 ans n'est pas qu'une beauté voluptueuse, c'est une star du monde de la cuisine. Ses émissions comme *Nigella Bites* sont diffusées en Grande-Bretagne, en France, en Australie et, depuis peu, aux États-Unis. Ses livres de recettes, dont le célèbre et controversé *How To Be a Domestic Goddess*, se vendent à des millions d'exemplaires.

Mais le livre qui résume le mieux sa philosophie face à la nourriture, taxée par certains de porno gastronomique, c'est *Feast: Food That Celebrates Life*. (*Festin : la nourriture qui célèbre la vie.*)

Jubilation pure, bonheur en bouteille, plaisir sensuel, célébration jouissive, voilà les mots qui me viennent à l'esprit quand je vois au petit écran Nigella qui trempe son doigt dans la sauce et le lèche avec ravissement.

Je ne suis pas sans savoir que la vie des stars n'est pas facile, mais Nigella m'apparaissait comme l'heureuse exception. C'était une illusion. L'été dernier, des paparazzis ont croqué sur le vif une scène terriblement disgracieuse où Nigella, la déesse domestique, est littéralement prise à la gorge à l'extérieur d'un resto par son richissime mari (le marchand d'art Charles Saatchi), qui semble vouloir l'étrangler.

Nigella a demandé le divorce, plaidant qu'elle était victime de violence et de terrorisme intime de la part de son mari. Cette semaine, témoignant dans une affaire de fraude impliquant deux employées de son ex, elle a admis avoir pris de la cocaïne à plusieurs reprises, torpillant d'un coup l'aura de plénitude domestique qu'elle a toujours dégagée.

Le cas de Nigella, semblable à tant d'autres, m'amène à un mot : célébrité, cet excès de notoriété qui imprime un visage dans le regard public, le propulse sous une lumière aveuglante et modifie à jamais son rapport aux autres. Les conséquences de la célébrité sont nombreuses, mais rarement positives, sinon financièrement, bien entendu.

La célébrité est une drogue dure, une dépendance, un poison, toxique et euphorique, qui fait dérailler les meilleures intentions et brûle les ailes de ses sujets. Évidemment, la drogue et la violence domestique ne sont pas que l'apanage du demi-monde de la célébrité.

Mais s'il fallait dresser des statistiques sur le sujet, le pourcentage de gens affligés serait à coup sûr pas mal plus élevé chez les célébrités. Au risque d'exagérer, je doute qu'il existe sur Terre une seule personne célèbre qui soit saine d'esprit. Je pense sincèrement que la célébrité rend fou. Que la pression qu'elle exerce sur ceux qui ont rêvé d'être célèbres et le sont devenus est aussi énorme qu'inhumaine.

Au Québec, le phénomène existe dans une moindre mesure, mais il exerce sans doute, à une moindre échelle, les mêmes ravages. C'est ce que nous allons découvrir dès aujourd'hui à la chaîne Ici Radio-Canada Première.

L'animatrice Catherine Pogonat a conçu un documentaire radio de cinq épisodes sur la célébrité. De René Simard à Véronique Cloutier, en passant par Julie Snyder, Xavier Dolan et Michèle Richard, elle sonde le cœur et l'âme des célébrités de chez nous et cherche à mesurer l'impact que la célébrité a eu sur leur vie. René Simard raconte que l'éternel sourire qu'il affiche n'est pas qu'une façade. C'est une protection.

Xavier Dolan avoue qu'en devenant célèbre, il s'est mis à douter de l'authenticité des rapports des autres avec lui. Vero admet sans ambages que la célébrité est une drogue dure dont elle a besoin pour vivre, quitte à aller chercher pendant ses périodes creuses sa dose (d'amour) sur les réseaux sociaux.

Quant à Michèle Richard, toute sa vie a été construite autour de la célébrité. C'est ce qu'elle voulait depuis toujours, et elle en a payé le prix. Autant de témoignages qui ne changeront rien aux tourments de Nigella Lawson, mais qui confirmeront qu'en fin de compte, elle n'a jamais été une exception.

Sous les étoiles : gros plan sur la célébrité. Samedi 11 h au 95,1.



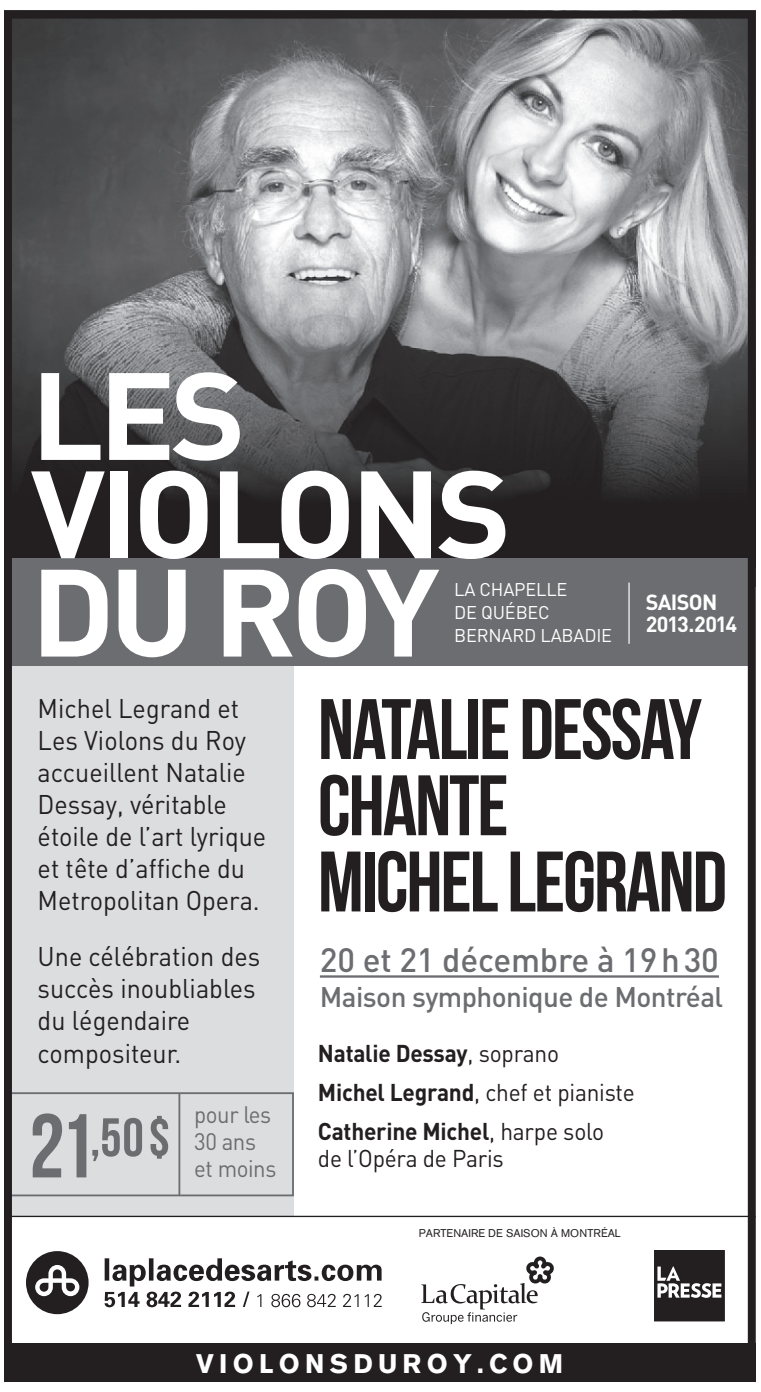
Nigella Lawson PHOTO AP

ON N'EN PARLE PAS ASSEZ

Du pont du Mississippi à Minneapolis. Le 1er août 2007 en pleine heure de pointe, le pont semblable au pont Champlain et construit à la même époque, s'est partiellement effondré, faisant 13 morts et 145 blessés. L'usure, la corrosion, le mauvais entretien ont eu raison d'un pont qui a pourtant été reconstruit en un temps record – un an – au coût de 234 millions US. Matière à réflexion.

ON EN PARLE DRÔLEMENT

De la pauvreté. Le jour de la grande guignolée des médias, on a entendu à *C'est pas trop tôt* une touchante entrevue d'archives avec un nécessiteux évoquant l'obligation morale pour les pauvres comme lui de trouver un moyen de faire vivre leur famille. L'entrevue a été immédiatement suivie d'un topo sur une nouvelle navette d'hélicoptères offrant un trajet aller simple entre le DIX30 et Montréal pour 99 $. Qu'est-ce qu'on voulait nous dire ? Qu'on est toujours le nécessiteux de quelqu'un ?

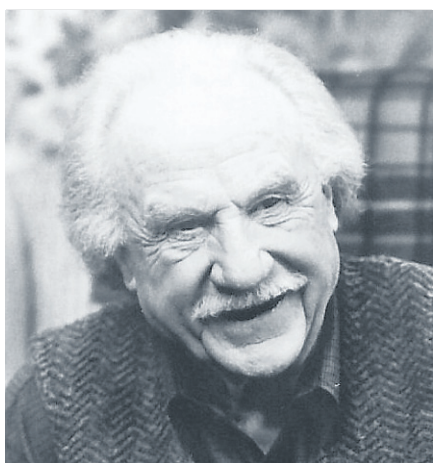




ARTS

Séparés à la naissance

Jack Warden



Charles Lapointe



Dans la populaire série télé *Problem Child* dans les années 80, le regretté acteur américain Jack Warden interprète le rôle d'un richissime grand-père prêt à tout pour gagner des sous. Rien à voir avec l'ex-président de Tourisme Montréal, Charles Lapointe. Mais, physiquement, ils se ressemblent tellement! Merci à Roberto Giallo.



PHOTO REUTERS

La citation de la semaine

« Peu importe les personnes que j'aime et comment je les aime, qu'ils dorment dans mon lit, qu'ils travaillent à la maison ou partagent un enfant avec moi, l'amour reste l'amour. Et j'aime ma famille moderne. »

— L'actrice Maria Bello, aussi mère et militante, au sujet de sa relation avec une femme

En hausse... en baisse

↑ Le démantèlement

Félicitations à Sébastien Pilote et à toute son équipe pour les deux prix remportés au Festival du film de Turin. Le comédien Gabriel Arcand a reçu le prix de la meilleure interprétation masculine pour son rôle de Gaby. Le film de M. Pilote a également obtenu le prix FIPRESCI remis par un panel international de critiques. *Le démantèlement* avait amorcé sa carrière internationale en mai dernier lors de la Semaine de la critique à Cannes.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, LA PRESSE



PHOTO AP

↓ The Sound of Music

Ne s'attaque pas à un classique comme *The Sound of Music* qui veut. Le réseau NBC vient de s'y brûler et les fans du film, avec Julie Andrews, sont furieux. On fera fi des propos haineux, mais le *Hollywood Reporter* estime que NBC a commis une grave erreur en misant sur quelqu'un qui n'a « aucun talent d'actrice », comme la chanteuse country-pop Carrie Underwood, dans ce « karaoké de luxe ».

Criminels à la chaîne!



HUGO DUMAS
CHRONIQUE

Cher Vidéotron, en tant que fidèle abonné (et client très satisfait, je l'admets), j'aimerais beaucoup que vous ajoutiez à votre offre la nouvelle chaîne numérique Investigation, la petite cousine criminelle de Canal D, qui prendra d'assaut les ondes la semaine prochaine.

Pour l'instant, seuls les téléspectateurs branchés à Bell ou Cogeco pourront dévorer les histoires sordides du maniaque Charles Manson, du mafieux John Gotti, du tueur BTK ou du détraqué Luka Magnotta. Mais pas nous, gens connectés à Vidéotron, pourtant le plus important fournisseur au Québec. Avant que vous ne receviez une avalanche de plaintes, cher Vidéotron, je vous réitère mon souhait. Allez, c'est Noël après tout. Faites un petit effort pour les téléphages démunis! Cette demande de cadeau collectif s'applique aussi à Telus et Shaw.

Réponse de Vidéotron à notre requête? La voici: « Nous sommes présentement en analyse relativement au lancement potentiel de cette chaîne. » Veuillez donc rappeler plus tard. Passons.

Si vous raffolez des « vendredis policiers » à Canal D, vous risquez de frissonner encore plus avec Investigation, une propriété de Bell Média dont toute la programmation se colorera de différents crimes et enquêtes. Le lancement de cette station est prévu le jeudi 12 décembre pour les utilisateurs de Bell et le 19 décembre chez Cogeco. Le débrouillage s'étirera jusqu'en avril.

Officiellement, Investigation s'appelle Canal D/Investigation, question de profiter de la force de la marque de Canal D. Mario Clément, vice-président au contenu de Bell Média, ne désespère pas de convaincre Vidéotron d'héberger son dernier bébé. « Avec Vidéotron, c'est plus compliqué, c'est plus gros. Il y a beaucoup de changements qui se font présentement dans les bouquets de chaînes. Vidéotron a tout intérêt à avoir Investigation dans son offre », indique Mario Clément, ancien grand patron de la télé française de Radio-Canada.

Alors, qu'est-ce que nous regarderons sur Investigation, dont le logo est rouge sang? D'abord, une production québécoise qui s'appelle *Opération police* et qui racontera les enquêtes des limiers québécois les plus importantes depuis les années 80, dont une ayant mis au jour la banque secrète des Hells Angels qui occupait un logement au cinquième étage d'un édifice de la rue Beaubien. Ça commence le jeudi 9 janvier à 19h.

Au printemps, Investigation diffusera un documentaire sur Luka Magnotta tourné à Londres, Paris, Berlin, Montréal, Toronto et aux États-Unis.

Environ 85 % de toute la programmation d'Investigation provient d'acquisitions américaines ou étrangères. Le directeur principal de la chaîne, Jean-Pierre Laurendeau, qui chapeaute aussi Canal D, promet que le pourcentage d'émissions québécoises grimpera au fil des ans.

Les extraits de la série américaine *Les stars de la mafia* m'ont semblé fascinants. C'est un peu comme visionner *Les Soprano*, mais avec des faits véridiques. Même chose pour *Histoires de gangsters*, qui fouillera dans le passé des Al Capone, John Gotti et Nicodermo Scarfo.

Les extraits de l'émission *Le dernier témoin* glacent le sang. Concept de ce docufiction? C'est la victime qui confie à la caméra comment elle a été tuée.

Dans *Amour fatal*, des histoires de cœur tournent au drame. Certains titres de la grille d'Investigation disent tout, sans description: *Pourquoi j'ai épousé ce con?* en est un exemple parfait.

Côté docuréalité, Investigation a acheté *Au bout de la peur* (version française de *Beyond Scared Straight*), où des ados à problèmes font l'expérience 100 % réelle de la vie derrière les barreaux. Et saviez-vous que l'acteur (déchu) Steven Seagal était aussi shérif adjoint dans le comté de Jefferson, en Louisiane? La série *Steven Seagal: au service de la loi* suivra la star des arts martiaux dans ses fonctions de flic dans le sud des États-Unis.

Aucune émission de Canal D, du genre *Un tueur si proche* ou *Histoires de crimes*, ne traversera en reprise chez Investigation, question d'offrir deux antennes différentes et distinctes. Canal D conservera également tout son volet consacré à la police et aux actes criminels.

Pour l'instant, la grille d'Investigation, qui est prête depuis un an, ne comporte pas encore de téléséries du genre *The Following*, *Hannibal* ou *Law & Order: SVU*. Les patrons enquêtent là-dessus.

JE LÉVITE

Avec la websérie *Lourd* sur Vrak.TV

Une fiction pour ados pas gnangnan du tout, mettant en vedette trois amies dissemblables dont l'expression fétiche est: lourd. Il y a la sérieuse Florence, il y a l'enfant gâtée Alice et il y a la garçonne Ruby. C'est bien écrit, bien joué, et on y retrouve aussi les acteurs Anne-Élisabeth Bossé et Éric Bernier. En ligne sur le site de Vrak.TV depuis lundi. Pas lourd du tout.

JE L'ÉVITE

Le feu de foyer de Vidéotron

Le télédistributeur québécois n'offre pas la chaîne Investigation, mais au poste 553 sur Illico, attention, nous pouvons admirer 24 heures par jour un feu qui brûle. Si, si, comme dans le temps de TQS. Des bûches en flammes. Si vous pitonnez au 552, le feu y est toujours et est accompagné de musique de Noël en français. Investigation, non. Feu, oui. Trouvez l'erreur.



ARTS DANSE

LES 50 ANS DE *CASSE-NOISETTE*

Cinq Clara, cinq décennies

Depuis 1964, *Casse-Noisette*, classique de Noël de Fernand Nault, a été vu par plus de 2 millions de personnes. Le féérique ballet, adaptation du célèbre conte de Hoffmann par le défunt chorégraphe québécois des Grands Ballets, fêtera en 2014 ses 50 ans et sera présenté à partir de mardi à la salle Wilfrid-Pelletier. Pour l'occasion, *La Presse* a retrouvé cinq ex-Clara, une par décennie.

STÉPHANIE VALLET



Clara, en cinq temps; des années 60 aux années 2000, Ariane Bureau, Mathilde Rompré, Marie-Claude L'Écuyer,

ANNÉES 60

Marie-Claude L'Écuyer, 60 ans
Profession : **service internet pour une société de cosmétiques**



Q Quel souvenir gardez-vous de Casse-Noisette?

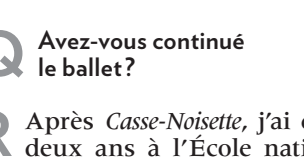
R J'ai été la première Clara, en 1964. J'étudiais à l'école des Grands Ballets de Ludmilla Chiriaeff, à Notre-Dame-de-Grâce. Puis, on a déménagé dans la rue Stanley. Comme c'était la toute première mouture de Casse-Noisette, les élèves ont passé une audition sans vraiment le savoir, pendant les cours de ballet. C'est Fernand Nault lui-même qui m'a choisie. J'avais 9 ans quand on a commencé à répéter. M. Nault était très patient avec les enfants. Il cherchait surtout l'expression, plus que la technique, pour le personnage de Clara. Les premières fois qu'on a répété à la Place des Arts en costumes, c'était magique!

Q Avez-vous continué le ballet?

R Après *Casse-Noisette*, j'ai abouti au Ballet national du Canada de Toronto. Je me suis cassé le pied l'été suivant. Je ne pouvais plus faire de pointes, alors j'ai continué en danse moderne à l'université et j'ai joué dans des comédies musicales. Je fais encore des spectacles, mais je suis plus dans le chant que dans la danse. J'ai continué à aller voir *Casse-Noisette*. J'y ai emmené mes fils et je compte emmener mes petits-fils.

ANNÉES 70

Mathilde Rompré, 44 ans
Profession : **avocate**



Q Quel souvenir gardez-vous de *Casse-Noisette*?

R J'avais fait une des souris dans Casse-Noisette quand j'étais à Québec. Puis, on a déménagé à Montréal et j'ai fait un enfant de la fête. J'ai été Clara en 1978 et en 1979. La première année, j'ai attrapé la rougeole! À l'époque, on avait deux distributions complètes d'enfants. Quand on se réunissait avec les membres de la compagnie, ça donnait une atmosphère unique, comme une grande famille. Mon frère joue de la flûte traversière et venait jouer dans l'orchestre symphonique pour Casse-Noisette. Je me souviens d'être allée à l'avant-scène saluer et de l'avoir vu debout dans la fosse en train de m'applaudir en criant: « C'est ma sœur! »

Q Avez-vous continué le ballet?

R Après *Casse-Noisette*, j'ai été deux ans à l'École nationale de ballet de Toronto. Mais l'apparence physique était trop importante et j'ai dû me rendre à l'évidence que, malgré le talent et la passion, je serais toujours trop ronde pour le ballet classique.





ARTS DANSE



PHOTO OLIVIER PONTBRIAND, LA PRESSE

Kerry-Ann Saouter et Clara Corbo ont toutes eu l'occasion d'être la tête d'affiche du classique de Noël, *Casse-Noisette*.

ANNÉES 80



Ariane Bureau, 40 ans
Profession : **chargée de la vie étudiante et interculturelle au cégep de Saint-Laurent**

Q Quel souvenir gardez-vous de *Casse-Noisette* ?

R C'était en 1985, j'avais 12 ans. Je me souviens de l'audition comme si c'était hier. J'ai été dans *Casse-Noisette* pendant cinq ans, comme souris, enfant de la fête, Clara, Orientale, puis un des moutons. Mon plus beau souvenir reste cette magie de côtoyer des grands. Ce petit bonheur m'appartenait et je le partageais avec mes amies. Je parlais avec ma cousine et elle me disait qu'elle se rappelait très bien cette année-là. On avait 48 heures avec nos familles, puis tout le monde descendait à Montréal pour me voir danser.

Q Avez-vous continué le ballet ?

R J'ai continué à danser en programme professionnel jusqu'à 16 ans. Je dansais depuis l'âge de 4 ans et j'ai eu le goût d'essayer autre chose. Ça prenait beaucoup de place dans nos vies. L'été, on était en camp de danse et pendant le temps des Fêtes, on dansait de manière intensive. Je vais encore voir *Casse-Noisette* et dès que j'entends la musique, je sais encore où on en est dans la chorégraphie !

ANNÉES 90



Kerry-Ann Saouter, 31 ans
Profession : **recherchiste pour une maison de production de documentaires et réalisatrice**

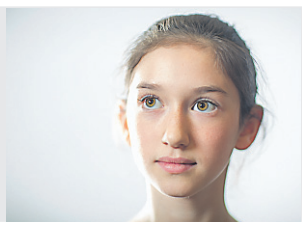
Q Quel souvenir gardez-vous de *Casse-Noisette* ?

R J'ai fait Clara en 1992 et en 1993, mais j'ai été dans *Casse-Noisette* pendant cinq ans, comme souris, Clara, mouton, Orientale et ange. J'étais à l'école supérieure de danse du Québec en programme sport-études. Mon plus beau souvenir vient de l'arrière-scène, en répétition avec les gens de la compagnie. On avait Anik Bissonnette à deux pas devant nous en train de danser ! C'était extraordinaire. J'aimais beaucoup le deuxième acte de *Casse-Noisette*, car il me permettait, assise au centre de la scène, de découvrir les danseurs au-delà de leurs personnages.

Q Avez-vous continué le ballet ?

R J'ai arrêté la danse en 3e secondaire, juste après *Casse-Noisette*, et j'ai mis 10 ans à me redonner le droit de danser. Je me suis blessée et j'ai été forcée d'arrêter. J'ai repris en danse contemporaine et je m'y donne à fond pour le plaisir. Je n'ai jamais été capable de retourner voir *Casse-Noisette*. Ça va être la première fois cette année. C'était trop important et émotif dans ma vie.

ANNÉES 2000



Clara Corbo, 11 ans
Profession : **élève de l'École supérieure de ballet du Québec**

Q Quel est ton meilleur souvenir de *Casse-Noisette* ?

R C'est la deuxième année que je suis Clara. Je vais voir *Casse-Noisette* chaque année depuis que j'ai 3 ans. C'est une tradition dans ma famille et c'était un rêve pour moi de jouer Clara. J'ai commencé la danse à 3 ans et je suis dans le programme danse-études depuis l'âge de 8 ans. Mon plus beau souvenir reste le premier soir, lors de mon entrée et de mon salut sur scène.

Q Veux-tu continuer le ballet ?

R Avoir le rôle de Clara m'a vraiment poussée encore plus à vouloir devenir danseuse. Je le savais, mais l'expérience de *Casse-Noisette* m'a donné vraiment une grosse tape dans le dos pour continuer dans cette voie. J'aimerais beaucoup faire le mouton noir l'an prochain, car c'est très technique et il fait la finale, un de mes moments préférés.



ARTS HUMOUR

Dans la peau de Martin Matte

Martin Matte a profité d'un long séjour en France pour coucher sur papier les premiers épisodes ce qui allait devenir *Les beaux malaises*, une série de 10 épisodes qu'on pourra voir à TVA en janvier. Franco Nuovo s'est entretenu avec l'humoriste qui revient aussi sur la rupture de son contrat avec Honda. Voici un extrait de cette entrevue que vous pourrez lire dans *La Presse+*.

FRANCO NUOVO
COLLABORATION SPÉCIALE



PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

Dès janvier, la série *Les beaux malaises*, écrite par Martin Matte, sera diffusée à TVA. L'humoriste y joue son personnage de scène.

Je l'ai vu en show, je l'ai croisé à l'occasion, mais jamais, étrangement, je n'avais interviewé Martin Matte. Cette fois, les astres étaient alignés. Pour la première fois, il a écrit une série de 10 demi-heures intitulée *Les beaux malaises*, qui sera diffusée à TVA après les Fêtes.

Je l'ai rencontré dans un café, quelques heures avant la première du spectacle d'Adib Alkhalidey, dont il a assuré la mise en scène. C'était le lendemain de son divorce avec Honda – ils étaient unis depuis 13 ans…

Q Comment a démarré cette idée de série?

R L'an dernier, j'étais à Paris. J'avais un premier rôle dans une série avec Anne Roumanoff. On a tourné 16 demi-heures. Je travaillais, mais mes enfants et ma famille étaient ici. J'avais donc du temps. Je me suis mis à écrire une bible, des petits scénarios de ma série de rêve: audacieuse, avec des malaises qui me font mourir de rire. Ce que, moi, j'aimerais voir à la télé. Et j'ai envoyé ça à mes deux complices, Avard et mon gérant François Rozon.

Q Avard, c'est ta conscience?

R Ça fera 20 ans l'année prochaine qu'on travaille ensemble. C'était mon prof à l'École de l'humour, en 1994. Depuis, tout ce que j'écris, je le lui envoie.

Q Qu'est-ce que vous avez en commun?

R Beaucoup. Il est une espèce de frère spirituel. On s'offusque des mêmes choses. On est outrés par les mêmes travers de la société.

Q À Paris, tu écrivais…

R Oui, et à un moment donné, j'avais une quinzaine de pages de texte avec des scènes qui me faisaient beaucoup rire. On s'est dit: il faut développer ça.

Q Qu'est-ce que tu cherchais à faire?

R Une autre façon d'exprimer mon humour, une extension de mon personnage de *stand-up* sur scène qui conte des histoires de la vie de tous les jours, dans des situations avec ma blonde, mes enfants… Le personnage, c'est moi, Martin Matte.

Q C'est inventé?

R Totalement inventé. Évidemment, je me laisse imprégner comme une éponge de tout ce que je vis et observe. Dans la série, j'ai une blonde qui est Julie Le Breton, deux enfants comédiens, ma mère qui est jouée par Michèle Deslauriers, une fille qui a *full* expérience en humour, mes *chums* qui sont Patrice Robitaille, un gars très à droite, et Martin Perizzolo, le *chum loser*. Ça m'a permis d'écrire aussi des choses profondes. Avant de me lancer là-dedans, je m'alignais pour mon troisième one-man-show, mais la série s'est mise à prendre de plus en plus de place. Ça s'est fait à la vitesse grand V. L'an dernier à cette époque-ci, je gribouillais et là, un an plus tard, on a une série tournée, montée, prête à diffuser.

(Elle était bien ancrée en lui, cette série. Mais pour être certain qu'il ne faisait pas fausse route, après un temps, il a appelé son vieux *chum*, le cinéaste Robin Aubert, et ils ont tourné le pilote.)

R Si le pilote n'avait pas marché, j'aurais mis ça de côté. Mais TVA a manifesté plus que de l'intérêt en achetant les textes. Avec Robin, on a tourné en top cinéma dans le loft où j'écris. J'ai appelé Julie Le Breton et on a fait notre scène de souper.

(C'était parti. Matte qui joue Matte a enfin vu à l'écran ce qu'il espérait. Un Matte qui se retourne et parle à la caméra, l'interpelle, reprend la scène, mais avec des variantes. Il joue, rejoue et commente.)

Q À chaque demi-heure son sujet?

R Oui, y en a un sur la notoriété, un sur l'ex, un sur le grille-pain et d'autres plus profonds, comme dans l'épisode sur mon frère…

(Son frère, pour ceux qui l'ignoreraient encore, est traumatisé crânien à la suite d'un accident.)

R C'est vrai, c'est délicat de traiter de la vie sexuelle d'un handicapé. C'est difficile pour lui d'avoir une blonde et une sexualité. Qu'est-ce que tu fais quand la personne veut avoir des relations et que ça fait 10 ans qu'elle n'en a pas? Nous, on a vécu ça. Ça peut être tabou pour certains, pas pour moi. Je trouve ça beau. J'avoue que cet épisode-là, ça a grincé, mais on l'a fait avec amour, en beauté et avec poésie.

LIRE LA VERSION COMPLÈTE DE CE TEXTE DANS *LA PRESSE+*

spectacles: 2 60$* Pour Noël spectacles: 3 75$*
* Frais de service en sus. Taxes incluses. Achat possible dans la même salle uniquement.
entourage SPECTACLE
Le meilleur DIVERTISSEMENT!
Danièle Henkel LE SPECTACLE CONFÉRENCE AIMER, SAVOIR, ENTREPRENDRE
CORROMPU « EXTRAORDINAIRE et INCONTOURNABLE! » ICI Radio-Canada Première GUY NANTEL
MESSMER INTEMPOREL Déjà 125000 billets vendus
DERNIÈRE CHANCE! La quarantaine revue et corrigée! Peter MacLeod UN SUCCÈS: 150 000 BILLETS VENDUS!
P-A MÉTHOT « UN VÉRITABLE MONSTRE DE L'HUMOUR EST NÉ » - Patrick Delisle-Crevier, Journal de Montréal LE NOUVEAU PHÉNOMÈNE! 50 000 BILLETS VENDUS EN TROIS MOIS!
DERNIÈRE CHANCE! Marie-Lise RéconFortante réconfortante et hilarante La Presse
MAZZA FORTIN 2 RÉVÉLATIONS, 1 INCONTOURNABLE!
DANIÈLE HENKEL BROSSARD 24 février LAVAL 8 avril
GUY NANTEL MONTRÉAL 17-18 janvier 7-8 mars 30-31 mai BROSSARD 11-12 décembre 4-5 mars 15-16 mai LAVAL 14-15 décembre 28 février-1er mars 3-4 juillet
MESSMER MONTRÉAL 21-22 mars BROSSARD 13-14-15 mars LAVAL 18-19 juin
PETER MACLEOD MONTRÉAL 28 février-1er mars BROSSARD 15 janvier 5 avril LAVAL 12-13 décembre 19 avril
P-A MÉTHOT MONTRÉAL 10-11 janvier 2-3 mai BROSSARD 21-26-27 décembre 10-11-12 mars LAVAL 5-6 décembre 3-4 avril 16 mai
MARIE-LISE PILOTE MONTRÉAL 15 février BROSSARD 4 avril
MAZZA FORTIN MONTRÉAL 1er mai BROSSARD 10 avril LAVAL 18 avril
MONTRÉAL Théâtre St-Denis 514 790-1111
LAVAL Salle André-Mathieu Théâtre Marcellin Champagnat 450 667-2040
BROSSARD Salle L'Étoile Banque Nationale Le Club 450 676-1030
Pour informations: entourageinc.ca
Québec

Calendrier des activités en collaboration avec LA PRESSE+
Maison du Festival RioTinto Alcan
TD présente le FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL en collaboration avec RioTinto Alcan
À l'affiche à l'Astral Commandité par Bell Média
L'Orchestre national de jazz de Montréal présente son concert des Fêtes avec Casse-Noisette et Ranee Lee
L'ORCHESTRE NATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL Sous la direction de Christine Jensen Vendredi 13 décembre • 20 h
ANE BRUN Jeudi 13 février • 20 h
Billetterie: 1 855 790-1245 • admission.com • ticketmaster.ca
Pour la programmation complète, consultez sallelastral.ca
Délicieuse cuisine gourmande et inspirée
Nouveau chef Ghislain Létourneau, nouveau menu!
Réservez en ligne!
514 288-5992 • bistrobalmoral.ca
Le Bistro-bar Balmoral PLACE DES FESTIVALS
MÉDIATHÈQUE LA PRESSE+ JAZZ
CONSULTEZ GRATUITEMENT NOTRE CENTRE DE DOCUMENTATION UNIQUE AU MONDE AU 3e ÉTAGE
• 20 000 CD de jazz
• 30 000 photographies
• Plus de 4000 magazines de jazz des années 40 à aujourd'hui
• Des centaines de livres: biographies, histoire et esthétique du jazz, etc.
• 400 enregistrements vidéo de concerts du Festival, dont plusieurs en version intégrale inédite
• Documents d'archives originaux sur le Festival
LE BISTRO-BAR BALMORAL
Lundi: 11 h 30 à 14 h
Mardi au vendredi: 11 h 30 à 14 h et 17 h à 21 h 30
Samedi: 16 h 30 à 21 h 30
Dimanche: fermé
MÉDIATHÈQUE JAZZ/LA PRESSE+
Lundi: fermée
Mardi au vendredi: 11 h 30 à 17 h
Samedi et dimanche: fermée
Maison du Festival RioTinto Alcan
La Médiathèque Jazz/La Presse+ • 3e étage
La Galerie Lounge TD • 2e étage
L'Expo Bell des Légendes du Festival • 2e étage
305, rue Sainte-Catherine Ouest • maisondufestival.ca

SPECTRA MUSIQUE

Offrez de la musique pour Noël !

MICHEL RIVARD
ROI DE RIEN

« Un nouvel album rassembleur et authentique avec des mélodies toujours aussi accrocheuses. » — 24h

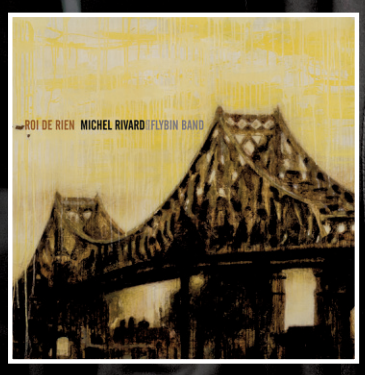
★★★★ — The Gazette

« Un disque essentiel » — Le Devoir

« Riche simplicité » — La Presse

« Une symbiose parfaite entre ces airs qui bercent et la finesse des arrangements ... » — Voir

ALBUM DISPONIBLE MAINTENANT



RBC présente MONTRÉAL EN LUMIÈRE en collaboration avec Bell

NOUVEAU SPECTACLE AVEC LE FLYBIN BAND

LE JEUDI 20 FÉVRIER

20 h · THÉÂTRE MAISONNEUVE, PdA

BILLETS : 514 842-2112 • 1 866 842-2112

EN TOURNÉE AU QUÉBEC michelrivard.ca

VALLIÈRES
fabriquer l'aube

« Vrai de vrai, Vallières, voilà tout, on a tout de suite le goût d'aller écouter le disque d'un tel homme. » - *Le devoir*

« Fabriquer l'aube est le disque d'un artiste accompli. » — *La Presse*

« Fabriquer l'aube est certainement son plus achevé sur le plan musical. » — Voir.ca

« On sent l'honnêteté. Et on aime. » — *L'actualité*

« Il fabrique avec application et rigueur une œuvre cohérente, qui se raffine d'étage en étage. ★★★★ » — *La Tribune*

ALBUM DISPONIBLE MAINTENANT



EN SPECTACLE

13 FÉVRIER • MÉTROPOLIS DE MONTRÉAL

21 FÉVRIER • IMPÉRIAL DE QUÉBEC

EN TOURNÉE PARTOUT AU QUÉBEC VINCENTVALLIERES.COM

RICHARD SÉGUIN
MA DEMEURE
ANTHOLOGIE

Anthologie de l'année ADISQ 2013

40 ANS DE CARRIÈRE

Édition de luxe comprenant

- 3 CD et 1 DVD
- des images inédites
- 49 chansons remastérisées
- un magnifique livret de 60 pages
- un DVD de son spectacle *De colères et d'espoir.*





Version allégée 1 CD également disponible

richardseguin.com

10 chansons pleines de lumière et d'espoir coécrites avec son petit-fils

« Un album… profond et vrai. » — *Le Journal de Montréal*

« Un projet basé sur l'espoir et la bonne humeur. » — 98.5 fm

ZACHARY RICHARD
J'aime la vie

NOUVEL ALBUM EN VENTE MAINTENANT !

LE GRAND CHŒUR
ET SES INVITÉS

LAURENCE JALBERT · DANIEL LAVOIE · PAUL PICHÉ · MICHEL RIVARD · RICHARD SÉGUIN

ACCOMPAGNÉ DE PLUS DE 400 CHORISTES



QUAND LE QUÉBEC CHANTE

Retrouvez dans un album le spectacle du Grand Chœur et ses invités rendant hommage au 10e anniversaire de *Chanson Internationale.*

Les plus grands succès de la chanson québécoise dont :

Aux portes du matin • Le blues d'la métropole • L'escalier • Terre de Caïn • Les gens de mon pays • Tomber • Je voudrais voir la mer

ALBUM DISPONIBLE MAINTENANT

Susie Arioli
featuring Jordan Officer

Christmas Dreaming

★★★★ — La Presse

LE CLASSIQUE DES FÊTES EN VENTE MAINTENANT !



ÉGALEMENT DISPONIBLE EN MAGASIN

susiearioli.com

SPECTRA MUSIQUE Visitez notre boutique en ligne au : spectramusique.com

La Presse+ · musicaction · Canada · Société de développement des entreprises culturelles Québec · Québec Crédit d'impôt enregistrements sonores SODEC · Québec Crédit d'impôt spectacles SODEC · DISTRIBUTION SELECT

LES 15 ALBUMS DE 2013



Anna Calvi
One Breath

Cette androgyne magnifique dispose d'une élégante voix d'alto, d'un solide jeu de guitare, d'une profonde culture rock classique et d'une connaissance du chant choral, des musiques classiques et contemporaines. (AB)



James Blake
Overgrown

James Blake a raflé cette année le Mercury Prize avec son deuxième album. Chansons magnifiques, voix sensuelle et typée, superbes enrobages électroniques mâtinés de soul et de trip hop. (AB)



Lorde
Pure Heroine

Lorde, âgée de 17 ans, est beaucoup plus que son tube radiophonique *Royals*. Sa voix envoûtante et son interprétation inspirée font de ses chansons électro/R&B de la drogue pop d'excellente qualité. (EC)



Jimmy Hunt
Maladie d'amour

Des chansons gainsbouriennes et des riffs rock injectés de synthétiseurs des années 1970. Jimmy Hunt a su réinventer ses chansons charnelles et insolentes. (EC)



Arcade Fire
Reflektor

Le nouvel opus d'Arcade Fire est audacieux et substantiel, si on le compare aux contributions récentes des supergroupes ayant acquis ce rayonnement planétaire. Vive Montréal ! (AB)



Nick Cave and The Bad Seeds
Push the Sky Away

Avec son chant funèbre et viscéral, le maître de l'évocation Nick Cave offre un autre chapitre brillant à son aventure avec The Bad Seeds. Un grand crooner rock. (EC)



Rokia Traoré
Beautiful Africa

Rokia Traoré propose un album étonnament rock et très proche de son Afrique subsaharienne. Tour de force que d'intégrer l'instrumentation traditionnelle à la moderne, le tout supervisé par le brillant John Parish. (AB)

EC : Émilie Côté
AB : Alain Brunet
AV : Alexandre Vigneault



Besnard Lakes
Until In Excess, Imperceptible UFO

Le troisième album du groupe montréalais The Besnard Lakes offre une sublime odyssée de l'espace avec son post-rock marqué par les années 1960 et le shoegaze. Pour s'envoler loin, très loin. (EC)



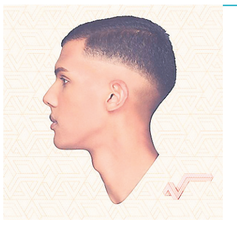
Kanye West
Yeezus

Kanye West réussit à renouveler la donne avec un album rude, déconcertant, presque hardcore. La décadence, le nombrilisme extrême et l'autodéification sont les prétextes d'un hip hop très méchant ! (AB)



Phosphorescent
Muchacho

Matthew Houck est l'un des rares auteurs, compositeurs et interprètes du Deep South à réformer sa culture chansonnière : trip hop, électro, mariachis, gospel ou R&B en actualisent le patrimoine sans en dénaturer l'expression. (AB)



Stromae
Racine carrée

Il faut vraiment pouvoir faire le grand écart pour fusionner sonorités europop et chanson à texte. Stromae a ce qu'il faut : un sens du groove du tonnerre, une plume sensible même dans la drôlerie et… il est haut sur pattes. (AV)



Dead Obies
Montréal $ud

Des textes franglais. Des jeunes rappeurs intellectualisés par le web. Des rythmes incendiaires. Du rap puissant qui raconte le départ de la banlieue ennuyeuse vers la ville agitée. Pow. (EC)



Klô Pelgag
Alchimie des monstres

Portées par des musiques de chambre à la fois folk, baroques et contemporaines, ses mots et sa voix ont déjà le pouvoir de faire « dévier la réalité » dans un univers touffu, parfois absurde, où l'enchantement côtoie la détresse. (AB)



Portugal. The Man
Evil Friends

Sans doute le meilleur album indie-pop-rock de l'année. La rencontre entre le groupe Portugal. The Man et le réalisateur Danger Mouse (The Black Keys, Broken Bells, U2) fait de brillantes étincelles. Groovy et addictif. (EC)



Suuns
Images du futur

Sans se péter les bretelles, ce quartette montréalais s'impose parmi les plus intéressants du rock anglo, montréalais, québécois ou canadien. Bien que très rock, la force des concepts l'emporte largement sur celle des muscles. (AB)

Nos meilleures listes

Nous vous proposons des listes de chansons parmi les meilleures de l'année, pour courir, danser, relaxer ou rouler.

Au pas de course

Safe and Sound, **Capital Cities**
Opposition, **Rock Forest**
Lies, **Chvrches**
Closer, **Tegan and Sera**
Black Skinhead, **Kanye West (feat. Frank Ocean)**
Supernova, **Koriass**
4X4, **Miley Cyrus**
Musique automatique, **Jérôme Minière danse avec Herri Kopter**
Get It, **Run the Jewels**
Lose Yourself to Dance, **Daft Punk**
Mammifères, **Alaclair Ensemble**
Don't Get Là, **Misteur Vallaire**
Black City Parade, **Indochine**
Drank, Kush, Barz, **DJ Rashad**
Llévame Palla, **Boogat**

Bouge de là !

Afterlife, **Arcade Fire**
Amidinine, **Bombino**
I Wanna Be Your Man, **Willie Moon**
Get Lucky, **Daft Punk**
Blurred Lines, **Robin Thicke**
Matangi, **M.I.A.**
On leur a fait croire, **Alex Nevsky**
Rhyme or Reason, **Eminem**
Going with You, **Sebastien Grainger**
Free Your Mind, **Cut Copy**
Suit and Tie, **Justin Timberlake**
Applause, **Lady Gaga**
White Noise, **Disclosure**
La Femme, **La Femme**
J'aime mon pays, **Sexy Sushi**
Korben Dallas, **Falty DL**
Ghetto Women, **Janelle Monae**
Voices, **Disclosure**
Banana Clipper, **Run the Jewels**

Vivement dimanche

Par le chignon du cou, **Les Sœurs Boulay**
Tes rêves, **Jason Bajada**
Were Before, **Cults**
Carnival, **Mark Berube**
Graceless, **The National**
Burn, **Ellie Goulding**
End of Time, **CocoRosie**
Le soleil incontinent, **Klô Pelgag**
The Year Is Gone, **Tigran Hamasyan**
Nos joies répétitives, **Pierre Lapointe**
Trente ans, **Laurence Hélie**
L'amour c'est pas pour les peureux, **Vincent Vallières**
The Range, **Jazzlab**
Le sucre de mes larmes, **Forêt**
L'échappée, **Hôtel Morphée**
Beyond Your Wildest Dreams, **John Escreet**

Sur la route

Electric, **Cafëïne**
The Rich Kids, **Seb Black**
Family, **Hanni El Khatib**
Walk of Shame, **Deap Vally**
A Sacred State, **Holograms**
Don't Matter, **Kings of Leon**
Sea of Love, **The National**
R U Mine ?, **Arctic Monkeys**
Slumville Sunrise, **Jake Bugg**
Is This and Yes, **My Bloody Valentine**
Destinations, **Gesaffelstein**
The Inheritors, **James Holden**
SeeSea, **Machinedrum**
Bugz Bonné, **Sans Pression**
Marie-Anne sur St-Roch, **Ponctuation**

Nos albums chouchous

Voici nos albums chouchous de 2013 pour cuisiner, passer du temps en famille, vous mettre à table ou… au lit.

Sous la couette

Soft to the Touch, **Jef Barbara**
Pull My Hair Back, **Jessy Lanza**
Until In Excess (…), **Besnard Lakes**
Nepenthe, **Julianna Barwick**
Aventine, **Agnes Obel**

En famille

The Next Day, **David Bowie**
New, **Paul McCartney**
The Diving Board, **Elton John**
Tout égratigné, **Robert Charlebois revu par Poirier**
Wrote a Song for Everyone, **John Fogerty**

À table

The Chase, **Groenland**
Swing Both Ways, **Robbie Williams**
Woman Child, **Cécile McLorin Salvant**
Tomorrow's Harvest, **Boards of Canada**
Spaces, **Nils Frahm**

Cocktails & cuisine

The Olms, **The Olms**
Days Are Gone, **Haim**
We Are the 21st Century (…), **Foxygen**
Vapor City, **Machinedrum**
The Electric Lady, **Janelle Monae**

ARTS MUSIQUE

ÉTIENNE DAHO / *Les chansons de l'innocence retrouvée*

Aspirer à l'innocence

ALAIN BRUNET

Les chansons de l'innocence retrouvée, titre d'un nouvel opus signé Étienne Daho, n'ont strictement rien à voir avec le jeunisme, le jouvencellisme ou le peterpanisme.

« Retrouver l'innocence, ce n'est pas retrouver la jeunesse. C'est plutôt redevenir soi-même », stipule le chanteur de 57 ans, joint en France il y a quelques jours.

« C'est se débarrasser des peurs que les autres nous transmettent. De ces projections dans la vie privée ou professionnelle que les autres ont sur nous. C'est se défaire de ce qui empêche le développement harmonieux de la vie affective. De ce qui vous met des plombs aux pieds. Et des plombs aux pieds, j'en ai eu comme tout le monde. »

« Pendant l'enregistrement de cet album, j'ai eu la sensation d'être parfaitement bien pour la première fois dans ma vie d'adulte, c'est-à-dire en totale adhésion avec mon travail et ma vie personnelle. »
— Étienne Daho

Ainsi, cet album dépeint des trajectoires tourmentées à travers une dizaine de textes d'Étienne Daho et un autre de Dominique A. *L'homme qui marche… Les torrents défendus… La peau dure… Un bonheur dangereux… En surface…* Et cela se conclut par *Les chansons de l'innocence*, effectivement débarrassées de nombreux irritants.

« Ce titre, indique son concepteur, s'inspire d'un recueil de poèmes de William Blake (*Songs of Innocence*) que je lisais lorsque j'étais adolescent et que j'ai retrouvé dans un appartement à Londres. L'album devait être disco et noir au départ, il est resté noir, mais pas trop disco. Il m'a semblé alors évident que le titre choisi était approprié. »

Fasciné par la vie

Après le *Condamné à mort*, référence au texte de Jean Genet, lu par Jeanne Moreau, mis en musique par Daho (et présenté à Montréal en juin 2011), voilà aujourd'hui le condamné à vie. « Exactement ! », s'exclame le chanteur lorsque cette opposition lui est soumise.

« Pendant l'enregistrement de cet album, j'ai eu la sensation d'être parfaitement bien pour la première fois dans ma vie d'adulte, c'est-à-dire en totale adhésion avec mon travail et ma vie personnelle. Je suis fasciné par la vie, en fait. Que je meure n'est pas une option ! [rires] »

Quoique… notre homme ait récemment survécu à une péritonite : « L'album était fini lorsque j'ai failli crever. Comme quoi rien n'arrive par hasard. »

Soigner son âme

Passons à la musique. Faste musique, force est d'observer à l'écoute de cet album. Jean-Louis Piérot l'a coréalisé avec Daho et en a composé la majorité des musiques. Ce dernier avait naguère fondé le groupe Les Valentins avec Édith Fambuena, le tandem fut associé à plusieurs projets du chanteur-vedette. Il indique en outre n'avoir jamais travaillé seul avec Piérot.

« Je l'avais fait avec Édith Fambuena. J'avais travaillé avec elle seule ou avec les deux ensemble. Or, en repensant à ce que j'avais déjà fait avec eux, mes chansons créées en la présence de Jean-Louis étaient parmi mes préférées. Je l'ai rappelé, il est venu chez moi, nous avons décidé de faire des séances de travail, question de voir comment nous pourrions travailler ensemble. Tout de suite, on a eu l'envie mutuelle de s'étonner. Nous avons créé *L'homme qui marche*, ma préférée de l'album, et *Un nouveau printemps*. Nous avions déjà capturé un climat, une direction, une intensité. »

Étienne Daho n'hésite donc pas à parler de complémentarité.

« Par exemple, j'écoute beaucoup de vieille soul. J'adore O.V. Wright, Willie Mitchell, Ann Peebles, Al Green… J'adore cette puissance, ce côté rêche, cette grande affectivité. Je soigne mon âme ! Cette musique m'a ouvert à des sons immenses.

« Pour sa part, Jean-Louis a apporté davantage le côté pop et le côté symphonique. On a mélangé tout ça. Dans le shaker, on a un album qui groove, mais en même temps très empreint de chanson française et de littérature. Ce qui n'exclut pas la légèreté. »

De vrais musiciens

Pas moins de 47 musiciens ont enregistré *Les chansons de l'innocence retrouvée*, dont le guitariste Nile Rodgers et la chanteuse Debbie Harry.

« Jean-Louis et moi avons écrit les arrangements de cordes, nous avons trouvé ensuite une directrice d'orchestre, Sally Herbert, qui a très bien compris nos intentions.

« Ce dont on rêvait, ce sur quoi on avait travaillé pendant des mois avec des ordinateurs et des sons frelatés, nous a semblé renversant lorsque de vrais musiciens ont commencé à jouer. J'en pense autant de la batterie et de la basse, Ian Thomas et Pino Palladino. Des tueurs ! Sans blague, des musiciens d'une très grande générosité. »

Quant à la photo principale de l'album où Daho pose avec une nymphe aux seins nus, le célébrissime androgyne ne se fait pas prier pour en expliquer les tenants et aboutissants.

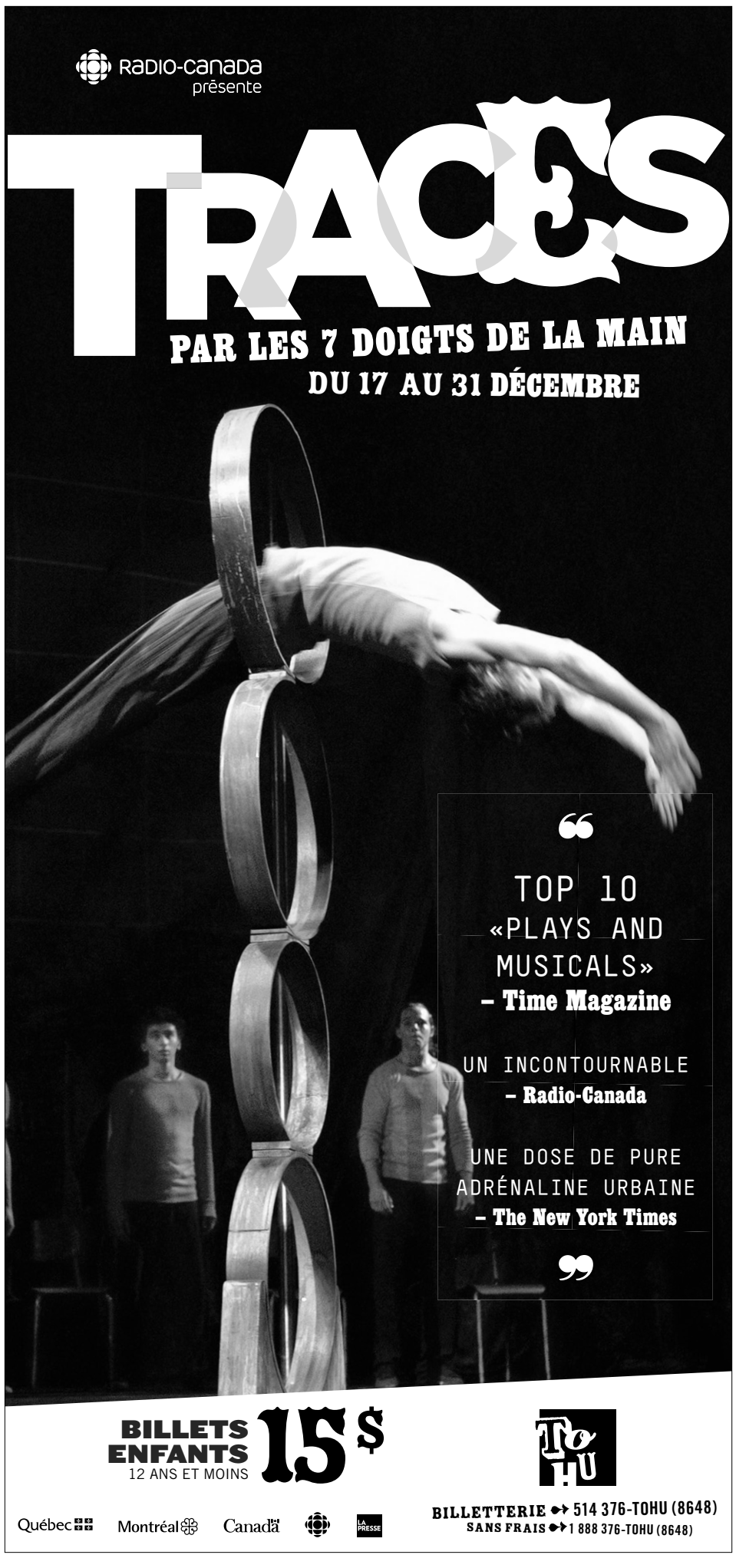
« J'étais en repérage avec le photographe Richard Dumas, relate-t-il. Dans l'hôtel où nous étions, il y avait cette jeune femme qui faisait cette séance pour un magazine de charme, photos de nu artistique associées à des textes un peu intellos. Richard lui a alors demandé de poser avec moi. Quand j'ai vu le résultat après avoir oublié cette séance, je fus complètement saisi.

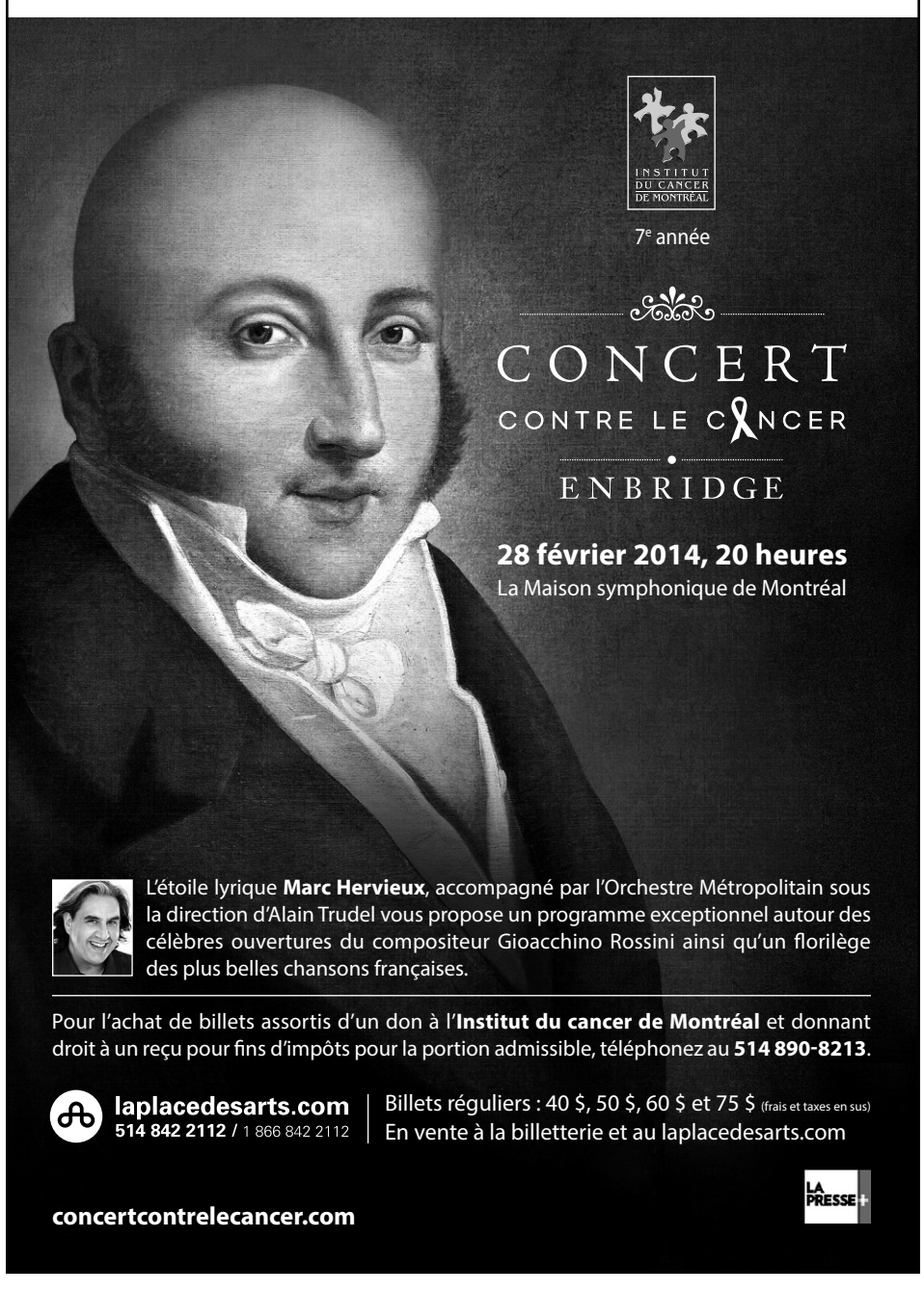
« À mes côtés, cette fille apparaît comme une espèce de Joconde ou une Vénus de Botticelli… nudité assumée, mais pas provocante. Elle a quelque chose de fracturé et d'altier en même temps ; ainsi, elle peut évoquer tous les personnages de cet album, traversés par un destin compliqué. La souffrance est un parcours initiatique pour parvenir à cette libération. C'est l'histoire d'un peu tout le monde. »



PHOTO FOURNIE PAR L'ARTISTE

Étienne Daho se dit fasciné par la vie. « Que je meure n'est pas une option ! » , dit-il en riant.





Le pari de Moist

Prendre un groupe comme Moist, si intimement lié aux années 90, et le ramener 13 ans plus tard peut sembler un pari risqué, surtout dans l'état actuel de l'industrie musicale. Pas pour le chanteur David User, qui est convaincu que son groupe, qui se produira au Métropolis le 14 décembre, est toujours aussi pertinent en 2013 qu'à l'époque où Jean Chrétien était premier ministre du Canada.



PHOTO FOURNIE PAR LE GROUPE

Retour pour le groupe Moist; d'abord, sur scène, le 14 décembre au Métropolis, puis, peut-être sur disque, dans un avenir rapproché.

IAN BUSSIÈRES
LE SOLEIL

« Tu sais, j'ai réécouté nos albums et ils ont vraiment bien traversé l'épreuve du temps. C'est comme s'ils n'avaient pas vieilli, autant les paroles que la musique. On fait quelques changements, mais on a toujours aimé improviser un peu », dit David Usher.

Le chanteur ontarien, né au Royaume-Uni, mais résidant à Montréal depuis de nombreuses années, avoue que l'idée de reformer le groupe séparé depuis l'an 2000 revenait sur la table chaque année avec ses ex-comparses Mark Makoway (guitare), Jeff Pearce (basse) et Kevin Young (claviers).

« On se disait toujours qu'on devrait rejouer ensemble, mais chaque fois, les obligations de l'un ou l'autre des membres nous empêchaient de nous réunir. Enfin, cette année, tout le monde était prêt à le faire », poursuit Usher.

Montréal-Toronto

Depuis trois mois, Usher, Makoway, Pearce et Young répètent donc avec Francis Fillion, membre du groupe de David Usher qui remplacera Paul Wilcox à la batterie. « Comme tous les autres gars sont en Ontario, moi et Francis devons prendre l'avion pour aller aux répétitions à Toronto ! »

Les premiers spectacles du groupe en 13 ans, à London et à Toronto, se sont bien déroulés, et le groupe s'attaque cette semaine à Québec et à Montréal avant de prendre le chemin de Vancouver et de Calgary les 18 et 19 décembre.

« Nous avons aussi recommencé à écrire, mais il fallait répéter le vieux matériel avant d'écrire de nouvelles pièces. C'est une expérience vraiment différente d'écrire en groupe », indique Usher, qui a poursuivi une carrière solo depuis la séparation du groupe.

Moist n'exclut d'ailleurs pas la possibilité d'enregistrer un successeur à *Mercedes 5 and Dime*, son dernier album studio paru en 1999.

« On se disait toujours qu'on devrait rejouer ensemble, mais chaque fois, les obligations de l'un ou l'autre des membres nous empêchaient de nous réunir. Enfin, cette année, tout le monde était prêt à le faire. » — David Usher

« Nous écrivons, les chansons s'en viennent. C'est quand nous les aurons enregistrées que nous saurons vraiment si nous faisons un CD », indique le chanteur.

À l'international

David Usher l'avoue, il ne détesterait pas non plus ramener son groupe de l'autre côté de l'Atlantique après la tournée canadienne. « Retourner en Europe, nous adorerions ça. C'est une autre phase. Mais il faut compléter cette tournée avant. »

La Thaïlande, où Moist a aussi connu du succès par le passé, pourrait être une autre destination possible. « Ma mère est Thaïlandaise et je chante aussi en thaï. Cet héritage a toujours eu un impact sur la popularité de Moist dans ce pays », conclut Usher.

Moist se produira au Métropolis le samedi 14 décembre.

« Je crois en la diversité »

IAN BUSSIÈRES
LE SOLEIL

Né à Oxford, en Angleterre, d'une mère bouddhiste thaïlandaise et d'un père juif canadien, David Usher a grandi à Kingston, en Ontario, et à Vancouver, en Colombie-Britannique. Installé à Montréal, il n'a cependant pas l'intention de quitter la métropole où il élève ses deux filles, Coco, 10 ans, et Océane Danayia, 5 ans.

« Depuis que je suis tout petit, j'ai vécu à différents endroits. Ça change un peu ma perspective. Je constate que les gens sont différents, mais qu'ils recherchent tous sensiblement la même chose ! » résume l'artiste de 47 ans.

C'est cette vision du monde qui l'a incité à s'engager dans différentes causes humanitaires. « Avec Geneviève Borne, je suis porte-parole du programme Artists for Amnesty, qui amène des artistes à donner des chansons à l'organisme Amnistie Internationale. Je suis aussi engagé dans la Fondation David Suzuki. »

Mais malgré tout, le leader de Moist n'a plus l'intention de déménager, même si les membres de son groupe résident presque tous à Toronto. « J'adore Montréal, c'est une ville merveilleuse pour une foule de raisons. Et en plus, ma créativité a carrément explosé ici. »

Le diplômé en science politique de l'Université Simon Fraser avoue toutefois qu'il n'a pas été convaincu par l'argumentaire du gouvernement du Québec quant à la nécessité d'implanter une Charte des valeurs québécoises.

« À la base, je ne suis pas quelqu'un de très religieux, mais je crois en la diversité. Je ne crois pas qu'on puisse dire aux gens ce qu'ils doivent porter au travail. Je trouve cette idée un peu folle. Et bien honnêtement, comment une telle charte peut avoir une légitimité si tu n'enlèves pas la grosse croix au parlement ? »



les Morissette
en spectacle

27, 28 et 29 NOVEMBRE 2014
THÉÂTRE MAISONNEUVE
514 842-2112 ou 1 866 842-2112 placedesarts.com

27, 28 et 29 JUIN &
4 AU 13 SEPTEMBRE 2014
SAINT-HYACINTHE
450 778-3388
www.centredesarts.ca

3 JUILLET AU
2 AOÛT 2014
SAINTE-THÉRÈSE
450 434-4006
www.odyscene.com

2, 3 et 4 OCT 2014	BROSSARD	(450) 676-1030
10, 11 OCT 2014	GATINEAU	(819) 243-2525
17, 18 OCT 2014	STE-ANNE DE SOREL	(450) 743-8446
24, 25 OCT 2014	ST-JEAN SUR RICHELIEU	(450) 358-3949
31 OCT, 1ER NOV 2014	LAVAL	(450) 667-2040
6, 7 et 8 NOV 2014	QUÉBEC	(418) 643-8131
20, 21 et 22 NOV 2014	TERREBONNE	(450) 492-4777
27, 28 et 29 NOV 2014	MONTRÉAL	(514) 842-2112
6, 7 FÉV 2015	DRUMMONDVILLE	(819) 477-5412
13, 14 FÉV 2015	SHERBROOKE	(819) 820-1000
20, 21 FÉV 2015	GRANBY	(450) 375-2262
13, 14 MAR 2015	JOLIETTE	(450) 759-6202
27, 28 MAR 2015	ST-JÉRÔME	(450) 432-0660
3, 4 AVR 2015	TROIS-RIVIÈRES	(819) 380-9797
3 OCT 2015	SAGUENAY	(418) 698-4080



Photo : Pierre Manning

Mise en scène: Benoit PELLETIER & Alain CHICOINE / Script-édition: François AVARD

lesmorissette.com

ARTS MUSIQUE

STÉRÉO

LE DISQUE DE LA SEMAINE



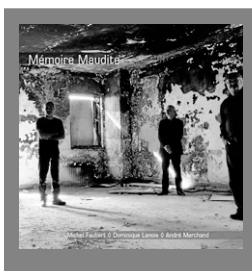
Le film du couple

Vincent Delerm, Les amants parallèles, Tôt ou tard,
CHANSON FRANÇAISE, ★★★★

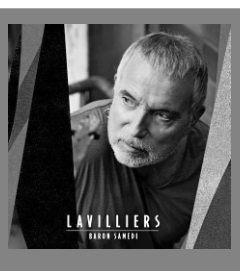
Ensemble, un homme et une femme traversent le temps. Défilent les sentiments, les épisodes charnières, les soubresauts de la vie commune, les anecdotes rigolotes, la position quand elle dort, le souvenir d'un Super Bowl, de Joe Montana et d'avoir fait semblant d'aimer ça. La compagne évoque des souvenirs en parlant, le compagnon les dit comme on les dit dans un film de Truffaut, puis les chante. Rimes délicates sur musiques délicates. Moins de maniérisme, plus de concision, plus d'épuration, plus de maturité chez Vincent Delerm… qui était déjà très fort dans le style chanson à texte. Musiques pianistiques autour desquelles on a créé un écosystème fragile et beau. Petits sons joués par des instruments (tambours, clochettes, cordes, etc.), petits sons préenregistrés, finement traités, superbement arrangés par Clément Ducol. Avec la voix mince et frêle de l'interprète, cela est tout à fait indiqué.

— Alain Brunet

À écouter : *Bruit des nuits d'été*



TRAD
Michel Faubert
Mémoire maudite
La Tribu
★★★★



CHANSON FRANÇAISE
Bernard Lavilliers
Baron Samedi
Universal / DEP
★★★★



CHANSON
Émile Proulx-Cloutier
Aimer les monstres
La Tribu
★★★1/2



CHANSON
Garou
Au milieu de ma vie
Mercury
★★★

Mémoires antérieures

Deux décennies après avoir conjugué au futur antérieur le répertoire de *Maudite mémoire*, album de sa consécration, Michel Faubert en reprend certains extraits (tels *La blanche biche* et *Alexandre*) et suggère d'autres titres dans *Mémoire maudite*. On ne baigne pas dans l'eau de rose, faut-il rappeler à ceux qui croient encore le folklore ancien limité aux chansons à boire et à prier. Ont été aussi cristallisés viols, meurtres, trahisons, exils, tragédies amoureuses, mauvais sorts. Puisées dans un lointain passé, ces complaintes et ballades transmises oralement en terres québécoise et acadienne. L'accompagnement du chanteur, cette fois, est totalement folk : guitares et harmonium de Dominique Lanoie, guitares d'André Marchand rappellent les années 60 et 70, ambiances à la John Renbourn et autres artistes de cette trempe. La voix s'imprime dans le cortex, cette facture épurée frappe dans le mille.

— Alain Brunet

À écouter : *Germaine*

Bossa-nova en veilleuse

Ouverture avec le *Scorpion*, de Nazim Hikmet; clôture jazzée avec *Prose du Transsibérien et de la petite Jehanne de France*, de Blaise Cendrars (26 minutes!). Entre les deux, neuf pièces – dont une adaptation de *Rest' Là Maloya*, du poète Alain Peters – inspirées, pour l'essentiel, par un voyage en Haïti au lendemain du tremblement de terre de 2010. Sur son 20e album (un double ici), Bernard Lavilliers tourne le dos à la facilité. Si les deux albums précédents comportaient une bonne dose d'éléments festifs, le globe-trotter à la voix grave les exclut pratiquement cette fois, exception faite de la dansante *Y a pas qu'à New York*. La collaboration et la réalisation de Romain Humeau, du groupe Eiffel, y jouent: noirs sont les textes, plus conventionnels sont les accords – piano, violon et guitare, pour l'essentiel. La bossa-nova est en veilleuse et le message est à l'avant-scène sur *Baron Samedi*.

— Philippe Beauchemin

À écouter : *Scorpion*

Émile, l'auteur-compositeur

Contre toute attente, Émile Proulx-Cloutier avait tout raflé à Petite-Vallée, en juillet 2011. On le savait acteur doué, on le sait désormais auteur-compositeur-interprète. À ceux qui n'ont rien vu, rien entendu, ce premier album nous révèle un solide parolier, un interprète habité par les personnages de ses textes. À défaut d'une vie heureuse en famille, un garçon s'y construit un imaginaire, gagne des courses, tue des monstres. Près d'une mine désaffectée, un grillon y drague une luciole. Une femme d'âge mûr y raconte son parcours de sempiternel plan B à la relation privilégiée… La langue est belle et riche, québécois de bon aloi assorti d'images ficelées avec soin. Sans les gestes et expressions de l'interprète, cependant… Constructions pianistiques, choix classiques (du romantisme à l'aube de la modernité, en passant par Kurt Weill) et arrangements fins nous rappellent des époques antérieures à celle d'Émile.

— Alain Brunet

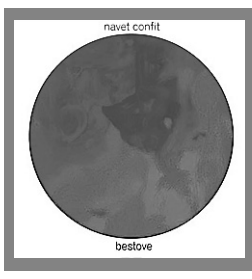
À écouter : *Aimer les monstres*

L'heure des bilans

Garou, entré dans la quarantaine, chante lucidement, et en nuançant sa voix. Il chante bien sûr les femmes, incluant celle qu'il aime malgré « [s]a vie gitane et [son] cœur charbon » (*Des villes et des visages*, d'Alexandre Poulin, l'une des plus belles, en prime sur la version de luxe). L'interprète a réuni de grosses pointures pour lui écrire textes et musiques : Cabrel (peu concluant) ; Goldman (joli duo livré avec Charlotte Cardin) ; les tandems Jérôme Attal-Daran (*La fêlure*, qui tient plus du cri que de la faille), Didier Golemanas-Pascal Obispo (*Seule une femme*, énième hymne à la présence féminine dans son répertoire) et Plamondon-Cocciante (la très personnelle *Le blues dans le sang* et la détonante *Avec elle*). Malgré deux touches de blues, Garou renoue avec la pop, plus organique et portée par des cordes et piano prégnants.

— Valérie Lessard, *Le Droit*

À écouter : *Avancer*



INDIE POP
Navet Confit
Bestove
La Meute
★★★ 1/2



POP
One Direction
Midnight Memories
Sony
★★★ 1/2



JAZZ, FOLK
Emma Frank
For Being Apart
forbeingapart.bandcamp.com
★★★ 1/2



POP
Britney Spears
Britney Jean
RCA / Sony
★★★

Grand flair pop

Navet Confit (né Jean-Philippe Fréchette) est l'un des auteurs-compositeurs québécois de sa génération dotés du meilleur flair pop. Un instinct pop-rock créatif et exquis qui n'a rien de formaté. L'ironie de certains de ses textes empêche peut-être Navet Confit de gravir les plus grands échelons, mais il assume sa démarche. L'homme-orchestre fait sourire, car il confesse sa jalousie par rapport à Louis-José Houde, par exemple, mais le deuxième degré des mots ne rend pas toujours justice à l'euphorie des arrangements (grunge, électro, shoegaze) et des mélodies. À l'inverse, une pièce viscérale comme *Ramper* atteint parfaitement sa cible. Habile, Navet Confit s'inspire de la mélodie de *Harley-Davidson* de Brigitte Bardot pour chanter une douce ballade en duo avec Géraldine. Le disque *Bestove* regroupe les meilleures chansons de trois autres albums que l'auteur-compositeur et réalisateur a sorti en simultané sur le web (navetconfit.com)

— Émilie Côté

À écouter : *Ramper*

Plus qu'un feu de paille

Ceux qui croyaient que One Direction n'était qu'un feu de paille devront revoir leurs prédictions. Avec leur troisième galette, les cinq Britanniques se positionnent de manière plus affirmée et convaincante dans le paysage pop. Entre la touche d'autodérision de *Best Song Ever,* les guitares plus lourdes sur la chanson-titre (qui rappelle Def Leppard !) et les touches à la Mumford & Sons, leurs souvenirs s'égrènent sur des rythmes variés. Leurs voix ont assurément mûri. D'ailleurs, Liam, Niall, Louis, Zayn et Harry participent de plus en plus à l'écriture de leurs titres (15 sur 18, sur la version de luxe, incluant l'excellente *Story of My Life*). Parents, soyez rassurés : s'ils vieillissent, ils abordent encore amour, rupture, amitié et sorties entre copains dans un registre somme toute approprié pour vos préados. Mieux, les adultes entendront des relents de « leur » musique, de Van Halen (*Little Black Dress*) à Bryan Adams (la ballade *You & I*). Tout pour séduire, quoi !

— Valérie Lessard, *Le Droit*

À écouter : *Story of My Life*

Cette voix !

Venue de Boston pour étudier la littérature à McGill, Emma Frank a choisi de mettre sa voix de l'avant. Et pour cause : le grain est unique, l'expression est sensuelle, voluptueuse, très raffinée. Dire qu'elle est chanteuse de jazz serait manquer de précision. Dire qu'elle est accompagnée de très bons musiciens d'allégeance jazz serait plus juste : Isis Giraldo, piano, Hans Bernhard, contrebasse, Philippe Melanson, batterie. L'improvisation y est permise entre les refrains, couplets et ponts, l'instrumentation acoustique et l'interprétation somme toute jazzy confèrent une facture hybride à ces huit chansons autoproduites, inscrite dans cette longue lignée de folk féminin traversé par des musiques modernes et contemporaines, inaugurée par la grande Joni Mitchell. C'est précisément à cet aspect qu'Emma Frank devra réfléchir : comment actualiser cette piste déjà très riche ? Voilà un défi très stimulant pour cette chanteuse très douée.

— Alain Brunet

À écouter : *The Stormy Season*

Pop adulte contemporaine

Britney Spears a beau lancer son album « le plus personnel », elle n'a jamais eu la vision artistique d'une Lady Gaga ou la force de caractère d'une P!nk. Par contre, la chanteuse a toujours su bien s'entourer et surmonter les épreuves du temps (crâne rasé, négligence parentale, alouette). Malgré les abus du logiciel Auto-Tune, *Britney Jean* constitue un album pop introspectif de qualité. Des titres se destinent aux pistes de danse, mais le huitième album de Britney regorge surtout de ballades, dont *Perfume* et *Don't Cry*. La touche du réalisateur Will.i.am agace, mais moins que prévu. À quel point la « vraie » personnalité de Britney Spears a-t-elle inspiré l'album ? Très peu, à notre avis. Nous avons affaire à de la bonne pop adulte contemporaine, mais à une Britney Spears de 32 ans assagie. Peut-être trop.

— Émilie Côté

À écouter : *Perfume*

NE ME QUITTE PAS : UN HOMMAGE À JACQUES BREL

« Une heure et demie de grande chanson, de grande classe, de grand bonheur, bref, de grand Jacques » — *La Presse*

Les plus grands succès de Brel interprétés par les plus grands artistes d'ici,
accompagnés sur scène par le pianiste Benoît Sarrasin dans une mise en scène de Luc De Larochellière.

MARC HERVIEUX • ISABELLE BOULAY • BÏA • BRUNO PELLETIER
DANIELLE ODDERA • DIANE TELL • LUC DE LAROCHELLIÈRE
MARIE-ÉLAINE THIBERT • PAUL PICHÉ • PIERRE FLYNN

EN TOURNÉE PARTOUT AU QUÉBEC

15 JANVIER • Ste-Thérèse
Théâtre Lionel-Groulx • 450 434-4006

16 JANVIER • Dolbeau-Mistassini COMPLET
Salle Desjardins Maria-Chapdelaine • 418 545-3330

17 JANVIER • Saguenay
Théâtre Banque Nationale • 418 698-4080

18 COMPLET et 19 JANVIER • St-Hyacinthe
Centre des arts Juliette-Lassonde (Salle Desjardins) • 450 778-3388

22 JANVIER • Gatineau
Maison de la culture de Gatineau • 819 243-2525

23 JANVIER • Trois-Rivières
Salle J.-Antonio-Thompson • 819 380-9797

24 JANVIER • Laval
Salle André-Mathieu • 450 667-2040

25 JANVIER • Drummondville
Maison des arts Desjardins • 819 477-5412

26 JANVIER • Brossard
L'Étoile Banque Nationale • 450 676-1030

28 et 30 JANVIER • Longueuil COMPLET
Théâtre de la Ville (Salle Pratt & Whitney) 450 670-1616

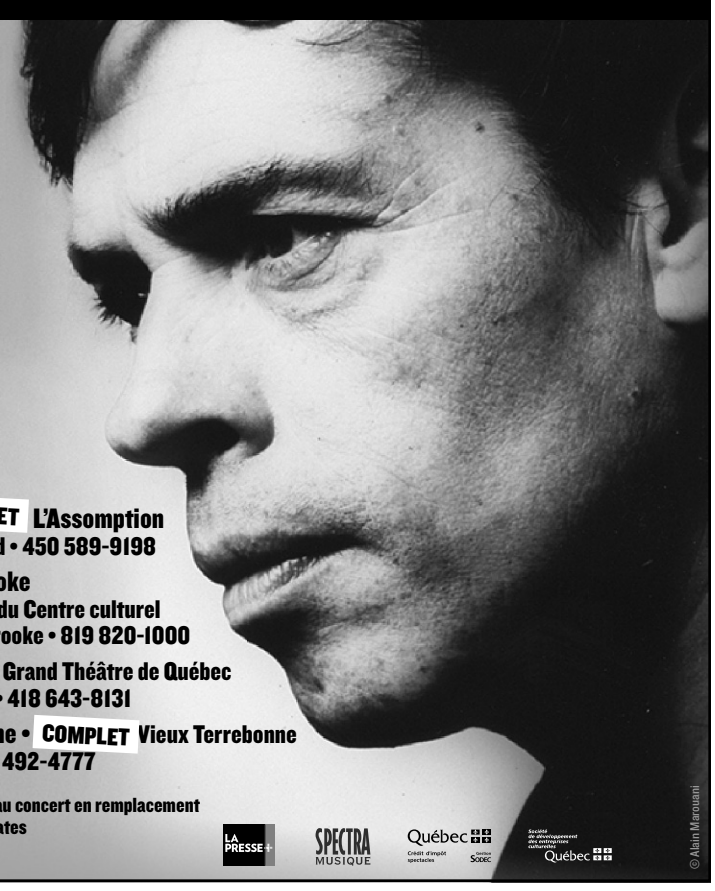
29 JANVIER • COMPLET L'Assomption
Théâtre Hector-Charland • 450 589-9198

31 JANVIER • Sherbrooke
Salle Maurice-O'Bready du Centre culturel de l'Université de Sherbrooke • 819 820-1000

1er FÉVRIER • Québec • Grand Théâtre de Québec (Salle Louis-Fréchette) • 418 643-8131

2 FÉVRIER • Terrebonne • COMPLET Vieux Terrebonne (Salle Desjardins) • 450 492-4777

* Catherine Major participera au concert en remplacement de Bïa lors des 5 premières dates



© Alain Marouani

STEPHANIE BARRON / *Le jardin blanc*

Le meurtre de Virginia Woolf



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE

Et si Virginia Woolf ne s'était pas suicidée, en mars 1941 ; si, plutôt, elle avait été assassinée ? Voilà la prémisse de base de ce roman.

MARIE-CHRISTINE BLAIS

Des livres écrits par Virginia Woolf, on ne dira jamais qu'ils sont charmants. Mais absolument charmant : telle est l'expression qui s'impose à la lecture du roman *Le jardin blanc*, délicieux polar que l'auteure américaine Stephanie Barron a imaginé en s'inspirant de Virginia Woolf !

Ex-journaliste et ex-membre de la CIA, Stephanie Barron fait dans le polar éminemment littéraire : elle a déjà consacré 11 volumes aux « enquêtes » qu'aurait menées Jane Austen en détective amateur si celle-ci avait été aux prises avec des crimes plutôt qu'avec des amours difficiles au XIX^e^ siècle – style littéraire compris. Sept de ses enquêtes sont déjà traduites en français (*Jane Austen et le testament du comte*, *Jane Austen et les fantômes de Netley*, etc.). On l'aura compris, ces pastiches permettent à Barron de rendre un hommage inattendu et ludique à Austen.

Avec *Le jardin blanc*, Stephanie Barron rend hommage à Virginia Woolf, à son œuvre et à sa vie.

Avec *Le jardin blanc*, elle rend cette fois hommage à Virginia Woolf, à son œuvre et à sa vie. Ce roman est toutefois d'une autre eau que la série des Jane Austen parce qu'il a un pied en 1941 et l'autre en 2008 et parce qu'il oppose, avec humour, deux visions anglo-saxonnes du monde : celle des Américains et celle des Britanniques.

Dans ce roman aussi policier que romantique, Jo Bellamy est une paysagiste en visite au fameux domaine de Sissinghurst, restauré et habité par Vita Sackville-West, amie et amante de Virginia Woolf (cette dernière a écrit son roman *Orlando* en 1928 en s'inspirant de Vita). Encore aujourd'hui, on peut visiter les jardins imaginés par Vita et son mari, parmi les plus beaux d'Angleterre, dont le fameux « Jardin blanc ».

Or, il se trouve que le grand-père de Jo Bellamy a vécu, jeune homme, à Sissinghurst, avant d'émigrer aux États-Unis. Et que ce grand-père vient de se suicider pour des motifs qui ont peut-être bien leur source dans ce jardin planté uniquement de fleurs blanches ! Ainsi s'amorce une enquête dans le temps et l'espace (avec visite notamment des mythiques universités d'Oxford et Cambridge !), où Jo doit à la fois affronter la harpie de la chef jardinière de Sissinghurst, les avances de son richissime employeur américain, les rapports troublants avec un expert en manuscrits de la grande maison d'enchères britannique Sotheby's, les ambitions démesurées d'une professeure de littérature, la peine et l'incompréhension provoquées par le suicide de son grand-père, la quête de la « vérité » sur le suicide de Virginia Woolf…

La source

C'est après qu'on lui eut fait remarquer que le corps de Woolf n'avait été retrouvé que trois semaines après son suicide par noyade, en mars 1941, que Stephanie Barron a imaginé l'inimaginable : et si cette mort était plutôt un meurtre maquillé en suicide, ayant pour cadre la Seconde Guerre mondiale ? À l'aide d'un journal intime fictif, de vraies lettres et poèmes écrits par Vita Sackville-West, d'authentiques faits de société et des relations que Virginia entretenait réellement avec sa sœur Vanessa et son mari Leonard, la New-Yorkaise réussit à créer un suspense digne de ce nom. Sans compter que ce gros polar (406 pages !) plaira aussi aux amateurs de jardins, d'Histoire avec un grand H, de romans d'espionnage, d'histoires d'amour et aux anglophiles de tout acabit.

Mais surtout, sous ses dehors franchement charmants et son ton très souvent drôle quand Yankees et Brits s'affrontent, il y a, dans *Le jardin blanc*, un véritable hommage à Woolf, à son écriture et à son destin, tout en nuances et en multiplicité de points de vue. De quoi donner envie de la lire ou la relire.



LE JARDIN BLANC
Stephanie Barron
ÉDITIONS NILS, 406 PAGES
★★★ 1/2





ARTS FESTIVAL

FESTIVAL DES LUMIÈRES DE QUÉBEC

Un temps des Fêtes illuminé

VALÉRIE GAUDREAU
LE SOLEIL

Un premier Festival des lumières va voir le jour à Québec, du 21 au 31 décembre. La programmation dévoilée plus tôt cette semaine est marquée au premier chef par le tracé Boréal.

De la place D'Youville à la Grande Allée, les visiteurs verront diverses installations lumineuses avec le retour de l'escalier de cristal devant le Palais Montcalm.

En plus de la lumière activée par les pas des passants qui graviront les marches, le son s'ajoute cette année. « Il y aura un carillon sur chacune des marches. Peut-être arriverez-vous à composer une œuvre unique », a dit Ghislain Turcotte, directeur artistique du Festival des lumières de Québec.

Autre nouveauté, 72 faisceaux lumineux seront installés au sommet du Complexe G pour l'installation Phare 3/60.

Dans le même secteur, la place devant l'Assemblée nationale regroupera diverses activités, dont le *lounge* nordique Lux Light Club, le jeu de formes Ensemble et le circuit de Dérive magnétique, où la présence des visiteurs activera des jeux de lumière.



PHOTO FOURNIE PAR LA VILLE DE QUEBEC

L'escalier de cristal sera de retour devant le Palais Montcalm. En plus de la lumière activée par les pas des passants qui graviront les marches, le son s'ajoute cette année.

Le Festival des lumières sera aussi présent en basse ville avec le Livre d'histoire, une projection interactive sur l'église Notre-Dame-des-Victoires sur la place Royale, le sapin du jardin Saint-Roch et l'illumination de la 3e Avenue à Limoilou.

Pour le directeur général du Festival, Alexandre Caron, cette fête hivernale a officiellement trouvé sa voie après une première présentation de QuébecAdabra axée sur la lumière l'an dernier. La recherche des exemples un peu partout dans le monde, dont Lyon en France, où M. Caron s'envole d'ailleurs dans deux jours, a confirmé le potentiel, dit-il.

« Ce sont des succès partout. On s'est dit: "Pourquoi on ne s'inspire pas de ça?" Québec est unique en terme d'architecture. On a la neige. La neige et la lumière vont bien ensemble. »

D'autant plus, ajoute-t-il, que la technologie dans ce domaine est en pleine ébullition. L'éclairage DEL et les vidéos sont de plus en plus simples et abordables.

« Tous les ans, il y a une nouvelle technologie. Ça change tout le temps, c'est un festival qui ne pourra jamais se démoder », estime M. Caron.

La Ville de Québec verse 257 000$ au Festival des lumières, dont le budget total est d'un demi-million. Le gouvernement du Québec contribue aussi au financement à hauteur de 90 000$. Les activités sont toutes gratuites.

Information: festivaldeslumieresdequebec.com

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION SAMEDI

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

1207	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	La Semaine verte		Le Téléjournal	La Petite Vie	En direct de l'univers / Patricia Paquin		Qui êtes-vous? / Guy A. Lepage		Dre Grey, leçons / Main dans la main		Le Téléjournal	Nouv.Sports	**BIENVENUE À CEDAR RAPIDS...**	
TVA	Défilé du Père Noël		TVA nouvelles	**L'ÎLE DE NIM** (2008) avec Jodie Foster, Abigail Breslin.			20h15 **GLADIATEUR** (2000) Russell Crowe. - Un général romain, devenu gladiateur, cherche à se venger de l'empereur.					23h20 Nouvelles	**LES MESSAGERS...**	
V	Apollo dans l'frigo	Génération inc	District V	**LE GARDIEN DU ZOO** (2011) avec Rosario Dawson, Leslie Bibb, Kevin James.				20h45 **SHERLOCK HOLMES** (2009) - Le détective Sherlock Holmes et son assistant Watson combattent un rival.					Instant Gagnant	
TQc	Les bobos	Dis-moi tout	Le dernier passager		Planète bleue		Les francs-tireurs		Belle et Bum / Ian Kelly , Roch Voisine , Patrick Norman.			**LA FALAISE ROUGE** (2008) Takeshi Kaneshiro. 1h10		
CBC	16h00 UIP Figure Skating (D)		CBC News: Mont.	HNIC: Tonight	LNH Hockey / Sabres de Buffalo c. Canadiens de Montréal (D)						LNH Hockey / Flames de Calgary c. Oilers d'Edmonton (D)			
CTV-M	eTalk	App Central	CTV News		W5		**A VERY MERRY MIX-UP** (2013) avec Mark Wiebe, Scott Gibson, Alicia Witt.				Played / Secrets		CTV National News	CTV News
GBL-Q	**IRON MAN 2...**	Focus Montreal	Evening News	Global National	16x9		Perfect Storms / Dark Age Volcano		The Blacklist / Frederick Barnes		Walk the Walk	Walk the Walk	News Final	Sat. Night Live
ABC	16h00 Paid Program		ABC World News	ABC 22 News	Extra Weekend		SNF Pre-game / 20h05 NCAA Football / Duke c. État de la Floride - Tournoi ACC (D)						23h20 Post-game	ABC 22 News
CBS	16h00 NCAA Football / Missouri c. Auburn - Tournoi SEC (D)					The Middle	Mike & Molly	Mike & Molly	48 Hours		NCAA Football / Utah State c. Fresno State - Tournoi MWC (D)			
FOX	15h30 NCAA Football / Texas c. Baylor (D)				Bridge Show (D)	Football Pre-game	NCAA Football / Ohio State c. Michigan State - Tournoi Big-10 (D)							Fox 44 News
NBC	15h00 PGA Golf (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	ChristmasRockefeller / Mary J. Blige		The Blacklist / Frederick Barnes		Saturday Night Live		News 5 at 11	Sat. Night Live
PBS-P	16h30 Celtic Woman		Classical Rewind (My Music)			Brit Floyd: Live at Red Rocks			The Best of the '60s (My Music)				Brit Floyd: Live at Red Rocks	
ARTV	C'est juste de la TV			Comme par magie	Pour l'amour du country / Irvin Blais		Musée Eden		La BD s'en va t-en guerre			La BD érotique		Comme par magie
CD	L'exterminateur	L'exterminateur	Guerre enchères	24CH	Alaska: La ruée / The Motherlode		Michel Barrette Partie 1 de 2		Comédie Club Grand Rire Partie 2 de 2		Michel Barrette Partie 2 de 2		Guerre enchères	Guerre enchères
Cinépop	**MEMPHIS...**	17h40 **LES TRIPLETTES DE BELLEVILLE** (2002)			**LE LABYRINTHE DE PAN** (2006) avec Sergi Lopez, Maribel Verdu, Ariadna Gil.				**L'AMÉRICAIN** (2010) avec Paolo Bonacelli, George Clooney.			22h45 **MAURICE RICHARD** (2005) Roy Dupuis. 0h50		
Evasion	Les étranges week-ends de Bear Grylls		À faire en Grèce / Thessalonique		Villas de rêve / Cabo del Sol		Présentation Spéciale / Barcelone				Hell's Kitchen		Guide restos VOIR / François Reddy	
HI	NCIS enquêtes spéciales / Shiva		Profession: brocanteur		Les a$ de la brocante		Une fois un jouet / Je joue à la maison		NCIS enquêtes spéciales / Shiva		Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	Pawn Stars	Restauration
MMAX	**SHINE A LIGHT** (2008)					Les ex du rock	Les dernières 24h de...		Millionnaire$ à tout prix		Musimax illustré	L'index québécois	Une fois c't'un clip	Sur la toile
MP	Famille Kardashian	Gene Simmons	Le décompte Musique Plus				Ice-T aime Coco	Bret Michaels	Bienvenue à Jersey Shore		Snooki et JWoww	Cliptoman	Maîtres tatoueurs	
RDI	Le Téléjournal	L'Épicerie	La Semaine verte		RDI en direct	Tout le monde	Découverte		Le Téléjournal	Hommage à Paul Desmarais		La Facture	Le Téléjournal	Tout le monde
S+	C.S.I: Les experts / L'agresseur agressé		C.S.I: Miami / Bec et ongles		King / T-Bone		Heartland		Castle / La cible		Bones / Invisible		Une femme exemplaire	
SE	**VOL D'IDENTITÉ...**	17h40 **LE GARDIEN D'ENFANTS** (2011) Jonah Hill.			19h05 **ADMISSION** (2013) avec Gloria Reuben, Paul Rudd, Tina Fey.				**JACK LE CHASSEUR DE GÉANTS** (2013) avec Ewan McGregor, Nicholas Hoult.				**LIVERPOOL** (2012) 1h00	
TFO	FrannyChaussure	Bookaboo	ZoubiDoubi/Didou	Martha bla bla	360		Les enfants terribles du cinéma		Le décalogue		**LES GLANEURS ET LA GLANEUSE** (2000)			Film et époque
TV5	Tout le monde veut prendre sa place		17h55 QuestChamp	Journal France 2	L'Amérique dans tous ses états		Le plus grand cabaret du monde					Nos chers voisins	TV5 le journal	23h40 Pas couché
VIE	Mamans gérantes Partie 2 de 2		Vendre ou rénover?		Flipping à Boston / Flip ou échappé		Maigrir ou mourir / Ryan Partie 2 de 2		N'essayez pas ceci	Pimp mon garage	Des sapins d'exception		Aimer à mort / Donna Brown	
Zeste	Beignes en folie	Casse-croûte	Chef à la rescousse	Food Factory	Les festins d'Heston		Les pires cuisiniers de l'Amérique		Le restaurateur		Guerres et banquets		Familles XXL / Kayla	
Ztélé	Comment c'est fait	Réal dans rénos	Jobs de bras	Équipé pour rouler	Chasseurs de fantômes international		Les stupéfiants		Les stupéfiants / Les mythes revisités		**LA REINE DES DAMNÉS** (2002) avec Aaliyah, Stuart Townsend, Vincent Perez.			
RDS	16h00 LMS Soccer - Séries éliminatoires (D)			Hockey 360°	LNH Hockey / Sabres de Buffalo c. Canadiens de Montréal (D)					21h45 L'antichambre (D)		24 CH	Sports 30	Canadien
SPN	FIS Alpine Skiing		Sportsnet Connected		NBA Action	NBA Basketball / Clippers de Los Angeles c. Cavaliers de Cleveland (D)					Sportsnet Connected		Poker	
TSN	14h30 Curling (D)		SportsCentre		30 for 30 Shorts	Curling - Roar of the Rings (D)							SportsCentre	
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Les petits Einstein	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	La petite sirène	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Harry & dinos
TTF	Grabujband	Grabujband	Les Simpson	Têtes à Claques	**SCOOBY-DOO: DU SANG FROID!** (2007) Frank Welker.			20h40 Johnny Test	Les Simpson	American Dad	Family Guy	RobotChicken	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	iCarly	Arrange-toi ça	**GLEE, THE CONCERT MOVIE** (2011) avec Cory Monteith, Dianna Agron.				Big Bang Theory	Big Bang Theory	Les menteuses / La Mona-mania		Le cercle secret / Le diable au corps		VRAK la vie	VRAK la vie

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION DIMANCHE

Votre guide télé sur WWW.LAPRESSE.CA/TELE

1208	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	Un air de famille		Le Téléjournal	Découverte Partie 1 de 6		Laflaque	Tout le monde en parle				22h20 Téléjournal	22h40 Nouv. sports	Un soir seulement	**POLYTECHNIQUE..**
TVA	**LE MERVEILLEUX EMPORIUM DE...**		TVA nouvelles	Le banquier / Céline Dion				On connaît la chanson / Divas		Juste pour rire		TVA nouvelles	**MONSIEUR MÉTÉO** (2005) 1h05	
V	**LE COSTUME DU PÈRE NOËL** (2010) avec Jodie Dowdall, Kevin Sorbo.				Rire et délire		**BEAU-PÈRE NOËL** (2012) avec Shelley Long, Lucas Bryant, George Wendt.				Le Dreamteam	Flashpoint		Instant Gagnant
TQc	À la di Stasio / Idées-cadeaux		Jeu des animaux	Dis-moi tout	Génial! / Martin Deschamps		Pour l'Histoire Partie 2 de 2		**LA TOURNEUSE DE PAGES** (2006) Déborah François.			LégerProblème	Questions de société / Les survivantes	
CBC	**THE LITTLE MERMAID** (1989) avec Voix de Pat Carroll, Jodi Benson.				Heartland / There But for Fortune		**TOY STORY 3** (2010) avec Tim Allen, Tom Hanks.				CBC News: The National		CBC News: Mont.	the fifth estate
CTV-M	W5		CTV News		Once Upon a Time / The New Neverland		The Amazing Race / Amazing Crazy Race				The Mentalist / Green Thumb		CTV National News	CTV News
GBL-Q	16h00 **THE UGLY TRUTH** (2009)		Evening News	Global National	A Pitchin' In Christmas		The Simpsons	Bob's Burgers	FamilyGuy	American Dad	Lost Girl / Let the Dark Times Roll		News Final	The West Block
ABC	16h00 Extreme Weight Loss / Mike		ABC World News	ABC 22 News	America's Funniest Home Videos		Once Upon a Time / The New Neverland		Revenge / Surrender		Betrayal / It's Just You and Me Now...		ABC 22 News	Private Practice
CBS	Skiing		Channel 3 News	CBS Evening News	60 Minutes / Mandela/ Survivor		The Amazing Race / Amazing Crazy Race				The Mentalist / Green Thumb		Channel 3 News	Ent. Tonight
FOX	16h00 LNF Football / Giants de New York c. Chargers de San Diego (D)					The OT	The Simpsons	Bob's Burgers	FamilyGuy	American Dad	Fox 44 News	Family Guy	Glee	
NBC	15h00 PGA Golf (D)		Newschannel 5	NBC Nightly News	Football Night in America (D)		20h20 LNF Football / Panthers de la Caroline c. Saints de Nouvelle Orléans (D)							News 5 at 11
PBS-P	15h30 Best of '60s	Brain Change With David Perlmutter			Great Performances / Pavarotti: A Voice for the Ages		John Sebastian Presents: Folk Rewind					Joe Bonamassa: Beacon Theater Live From New York		
ARTV	Visite libre	Les grandes entrevues / Mike Ward			L'art en action		L'Europe en châteaux		Pop Islam		ARTVStudio	C'est juste de la TV		
CD	Tueurs nés / Lion		Michel Barrette Partie 2 de 2		Docu-D / Notre corps humain				Docu-D / Dossiers exorcisme		Chroniques paran. / L'appartement		Scènes de crime	
Cinépop	**QUAND L'INSPECTEUR S'EMMÊLE** (1964) avec George Sanders, Peter Sellers.				**L'AVENTURE DU POSÉIDON** (1972) avec Ernest Borgnine, Gene Hackman.				**LES QUATRE FILLES DU DR. MARCH** (1994) avec Gabriel Byrne, Winona Ryder.				**LA CHASSE AUX SORCIÈRES** 1h10	
Evasion	Turbulences pass.	Routes d'Ushuaïa	Mordu de la pêche		Pêcheurs à mains nues		Anthony Bourdain / Rome		En pays Maya		Hôtels et restos d'exception		Bouffe en cavale	
HI	Une fois un jouet / Je joue à la maison		Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	Pawn Stars	Restauration	La vie secrète de...	La vie secrète de...	Profession: brocanteur		Les a$ de la brocante		Enquêtes Partie 2 de 2	
MMAX	Musicographie / Becoming The Beatles		Le grand décompte MusiMax / Beatles				Johnny Cash	Queens of Pop	Millionnaire$ à tout prix		Les ex du rock	Les géants du clip	L'index	
MP	Cliptoman	Pimp mon char	Décompte MusiquePlus				Maîtres tatoueurs		16 ans et enceinte		Bienvenue à Jersey Shore		Snooki et JWoww	Cliptoman
RDI	Le Téléjournal	La Facture	Enquête		RDI en direct	RDI en direct	Après tout, c'est vendredi!		Le Téléjournal	Objectif Sotchi		Second Regard	Le Téléjournal	L'Épicerie
S+	Castle / La cible		FBI: flic et escroc		Zoe Hart		Arctic Air / Vieilles blessures		King / T-Bone		C.S.I: Les experts / L'agresseur agressé		Heartland	
SE	16h45 **CAMBRIOLAGE DANS LA TOUR** (2011)			**UN PRINCE (PRESQUE) CHARMANT** (2013) Vincent Perez.			Martin Petit et le micro de feu				True Blood		Salle de nouvelles	
TFO	FrannyChaussure	Bookaboo	ZoubiDoubi/Didou	Martha bla bla	Tournée cafés Ont.	Carte de visite	Rouslan et Ludmila - Opéra russe d'après le poème éponyme de Pouchkine.						23h15 Ruby TFO	23h45 Cinéma
TV5	17h10 Prendre sa place		GPS Monde	Journal France 2	Questions pour un super champion		**LA MAISON DU BONHEUR** (2006) Dany Boon.			21h50 Sainte barbe	On passe à l'histoire / Picasso		TV5 le journal	23h40 Reportage
VIE	Défi sucré		Vendre ou rénover? / Niru et Alok		De l'ombre à la lumière		Des sapins d'exception		Docteur, suis-je normal? / Tamworth		Aimer à mort / Donna Brown		Maigrir ou mourir / Krista	
Zeste	Boss des gâteaux	Boss des gâteaux	Cauchemar en cuisine		Cauchemar en cuisine		Mission restauration / Naan & Kabob		Guerre des popotes / Musique en folie		Chef à la rescousse	Food Factory	Cucina Sabrina	1001 cuisines
Ztélé	Comment c'est fait	Banc d'essai	Jobs de bras	On va s'coucher	Remorquage	Prêt sur gage	Faits ou faux		Monstres Mécaniques / Boeing 747		**LES DÉTRAQUÉS** (2010) avec Radha Mitchell, Joe Anderson, Timothy Olyphant.			
RDS	16h00 LNF Football (D)				Sports 30	Images/secondes	LNF Football / Panthers de la Caroline c. Saints de Nouvelle Orléans (D)							Sports 30
SPN	16h00 LNF Football / Giants de New York c. Chargers de San Diego (D)					Sportsnet Connected		In Depth	FIS Alpine Skiing		Sportsnet Connected		Oil Change	
TSN	15h00 Curling - Roar of the Rings (D)			SportsCentre	NFL Football Night in America (D)		20h15 LNF Football / Panthers de la Caroline c. Saints de Nouvelle Orléans (D)							SportsCentre
Disney	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Princesse Sofia	Les petits Einstein	TicketyToc	Harry & dinos	Justin rêve	La petite sirène	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Stella et Sacha	Harry & dinos
TTF	Singestronautes	Camp Marécage	Les Simpson	Têtes à Claques	Têtes à Claques	RegularShow	**ON DOIT ATTRAPER LE PÈRE NOËL**		Les Simpson	Faut pas rêver!	Family Guy	RobotChicken	Les Simpson	Faut pas rêver!
VRAK	Glee / Comme au cinéma		L'appart du 5e	Fée Éric	Les testeurs	VRAK la vie	Dans le trouble	Grenade avec ça?	Nouvelle vie	Nouvelle vie	Vie de banlieue	Vie de banlieue	VRAK la vie	VRAK la vie

TD PRÉSENTE

Le Marché Casse-Noisette

TOUS VOS CADEAUX, UNE BONNE CAUSE

CHAQUE EXPOSANT VERSERA 10 % DE SES VENTES AU FONDS CASSE-NOISETTE POUR ENFANTS DES GRANDS BALLETS

28 NOVEMBRE - 8 DÉCEMBRE 2013

PALAIS DES CONGRÈS DE MONTRÉAL

MARCHECASSENOISETTE.COM

ARTS EXPOSITION



PHOTO HUGO-SÉBASTIEN AUBERT, LA PRESSE

Ce bateau long de 65 pi, pièce maîtresse de l'exposition *Pirates ou corsaires ?* sera « amarré » pour une décennie dans le bâtiment de l'ancienne douane de Montréal du musée Pointe-à-Callière.

MUSÉE POINTE-À-CALLIÈRE / *Pirates ou corsaires ?*

Vie de Corsaires !

Le musée Pointe-à-Callière donne aujourd'hui le coup d'envoi de sa troisième exposition permanente, *Pirates ou corsaires ?* , qui élira domicile pendant 10 ans dans le bâtiment des anciennes Douanes. Une expo interactive destinée aux jeunes de 6 à 12 ans que *La Presse* a visitée… juste avant l'ouverture.

JEAN SIAG

La direction de Pointe-à-Callière ne s'en cache pas. L'idée d'une expo permanente sur le thème des corsaires s'est imposée après le succès populaire de l'expo temporaire *Pirates, corsaires et flibustiers*, tenue en 2009. « On est parti de là », explique la directrice du projet permanent, Monique Camirand.

Comme dans cette expo vue par plus de 223 000 visiteurs, la pièce de résistance de *Pirates ou corsaires ?* est un énorme bateau de corsaire de plus de 65 pieds de long. Mais contrairement à la première version de l'expo, tout se passe à l'intérieur du bateau. Selon la directrice du projet, il y a moins d'artefacts et plus d'interactivité.

« On invite les visiteurs à devenir les acteurs de cette histoire, qui se passe à la fin du XVII[e] siècle, nous dit Monique Camirand. Il y a une approche d'action. On retrouve bien sûr des artefacts (armes, épées, outils, ustensiles de cuisine, etc.), mais nous voulons que les visiteurs vivent un peu l'expérience de ces marins de l'époque. »

Les visiteurs pourront ainsi s'amuser à remonter l'ancre grâce à un cabestan; se mettre les fers aux pieds pour expérimenter les châtiments des marins indisciplinés ou rebelles; deviner la ration quotidienne de nourriture des corsaires; armer des canons; se coucher dans un branle (sorte de hamac); faire des nœuds d'amarrage et même tuer des rats!

Le bateau a été construit dans les ateliers d'ACME, une firme qui construit notamment des décors de théâtre. Toute la muséographie a été réalisée par Carrier Communication et design. Certains objets de l'expo de 2009 se trouvaient au Musée naval de Québec. Ils ont été rachetés par Pointe-à-Callière. On parle de barils, de mâts, de voiles et de cordages.

Pierre Le Moyne d'Iberville

Le personnage central de l'expo n'est nul autre que Pierre Le Moyne d'Iberville, qui avant de donner son nom à une rue et un métro, était l'un des plus célèbres corsaires montréalais dans les années 1760. Il habitait d'ailleurs non loin du musée, selon M[me] Camirand, dans la rue Saint-Paul, près de Saint-Sulpice.

« On invite les visiteurs à devenir les acteurs de cette histoire, qui se passe à la fin du XVII[e] siècle. […] nous voulons que les visiteurs vivent un peu l'expérience de ces marins de l'époque. »

— Monique Camirand, directrice du projet

Ce corsaire respecté était mandaté par le roi de France (Louis XIV) pour défendre le territoire de la Nouvelle-France contre les attaques des navires ennemis. Il relevait de Frontenac. Contrairement aux pirates, qui pillaient et volaient sans distinction, les corsaires représentaient en quelque sorte les forces de l'ordre.

On peut d'ailleurs voir plusieurs costumes d'époque prêtés par les Ateliers de Radio-Canada, qui avait diffusé en 1967 une série télé de 39 épisodes sur Pierre Le Moyne d'Iberville, rôle qu'a interprété Albert Millaire. Des maquettes de bateaux de corsaires construites par le cinéaste Frédéric Bach pour la série sont également exposées.

Projections

Parmi les autres attractions de *Pirates ou corsaires ?* , les visiteurs pourront voir la reconstitution d'une bataille d'époque entre corsaires français et anglais. C'est la firme Ubisoft qui a conçu les images de synthèse de ce film d'une vingtaine de minutes. Ubisoft a également réalisé des tableaux qui reproduisent une auberge typique du XVIII[e] siècle.

Dans une autre projection en plongée, installée au centre du bateau, les visiteurs pourront voir une vidéo dans laquelle apparaissent cochons et poules, qui étaient conservés dans la cale du bateau, en ces temps-là, à des fins de consommation, évidemment.

On retrouvera enfin des cartes et des objets de navigation utilisés lors de ces expéditions où les corsaires-patrouilleurs de la Nouvelle-France défendaient l'entrée de leur territoire au large des côtes de Terre-Neuve. On y apprend, entre autres choses, que le *Machault* a été le dernier bateau coulé par les corsaires anglais en 1760, mettant ainsi fin à cette épique guerre des corsaires.





ARTS

THÉÂTRE / *La concordance des temps*

La dérive des sentiments

LUC BOULANGER
CRITIQUE

« Cette chose plus compliquée est plus confondante que l'harmonie des sphères: un couple. » Cette citation du romancier Julien Gracq pourrait être d'Evelyne de la Chenelière. La dramaturge et comédienne évoque la lente désagrégation d'un couple, dans *La concordance des temps* (Leméac 2011).

Evelyne de la Chenelière joue en duo avec James Hyndman dans l'adaptation théâtrale de son roman, créée et dirigée par Jérémie Niel, à l'affiche encore trois soirs seulement à l'Usine C. Une matière a priori pas vraiment théâtrale. Si Niel a fait un fait un bel effort pour théâtraliser l'œuvre, avec sa mise en scène esthétique et léchée, le résultat ne nous a pas entièrement convaincu.

La scène s'ouvre avec une femme assise à la table d'un resto, dans l'attente de l'arrivée de son conjoint, « toujours en retard ». Celle-ci nous transmet le flot épars de ses pensées en dévorant une salade. Lui tarde en chemin. Il est aussi pris avec ses émotions contradictoires. Par le vertige de leur relation fusionnelle. Car l'homme a décidé de se séparer de sa femme qui voudrait continuer la relation ; allant jusqu'à avancer que « la séparation illustre un grand manque d'humilité »...

Pièce sur « le vertige métaphysique de notre finitude », *La concordance des temps* est un objet scénique intense et déroutant.

Or, plus cette femme essaie de nommer les choses, « plus le monde devient flou » à ses yeux. Malgré leur amour, on comprend qu'ils sont demeurés étrangers l'un envers l'autre.

Intense et déroutant

Pièce sur « le vertige métaphysique de notre finitude », *La concordance des temps* est un objet scénique intense et déroutant. Pas évident de suivre le drame intime des deux protagonistes dans le dédale de leurs fugitives pensées.

Alors que la clarté et la simplicité auraient sans doute aidé à nous rapprocher du propos, Jérémie Niel en rajoute: trame musicale omniprésente, plusieurs effets sonores et d'éclairages, retours en arrière, juxtapositions scéniques, noirs et silences s'immisçant dans la logorrhée des deux amoureux, etc. Niel se pointe même à deux reprises sur la scène pour interrompre brièvement le récit. Résultat, il est très difficile de nous identifier à ce couple ou à leurs inquiétudes existentielles.

James Hyndman et Evelyne de la Chenelière donnent par ailleurs une bonne performance. Mais la proposition confondante nous empêche de ressentir toute la chimie dans le couple.

Au bout du compte, cette production de la compagnie Pétrus se regarde avec plus de curiosité que d'intérêt. Reste que cet objet théâtral possède plusieurs qualités. Pour amateurs avertis ou fans du travail de Jérémie Niel.

À l'Usine C, du 10 au 13 décembre.



PHOTO FOURNIE PAR LA PRODUCTION

James Hyndman et Evelyne de la Chenelière partagent la scène dans l'adaptation théâtrale de *La concordance des temps*.

Russie **Elton John défend les homosexuels**

La pop star britannique Elton John donnait un concert hier soir à Moscou au cours duquel il entendait plaider la cause des gais en Russie, bravant une nouvelle loi controversée réprimant la « propagande » de l'homosexualité.

Le chanteur ouvertement gai a déclaré le mois dernier à CNN qu'il allait « dire sur scène quelque chose qui sera significatif » au cours de ses deux prestations en Russie, hier à Moscou, et ce soir à Kazan, dans la région de la Volga.

Elton John a aussi fait savoir qu'il voulait « rencontrer la communauté LGBT » (lesbiennes, gais, bisexuels, transsexuels), car il estime que la situation actuelle en Russie est « atroce ».

Il sera la première star occidentale du showbiz connue pour son soutien appuyé aux droits des homosexuels à se produire en Russie depuis que le président Vladimir Poutine a promulgué, en juin, une loi interdisant la « propagande » de l'homosexualité devant les mineurs.

– Agence France-Presse

Câble américain **Le sexe, nouvelle frontière des séries télévisées**

Après avoir longtemps misé sur la violence et les antihéros, la télévision câblée américaine se tourne désormais vers le sexe pour attirer les spectateurs, allant même jusqu'à en faire le sujet central d'une nouvelle et ambitieuse série, *Masters of Sex*.

Il n'existe pas d'étude récente sur la représentation du sexe à la télévision, mais les spectateurs attentifs et les acteurs de l'industrie télévisuelle américaine s'accordent pour dire que le sexe n'a jamais été aussi présent sur le petit écran.

Ainsi, *Masters of Sex* présente avec brio les travaux sur la sexualité des chercheurs William Masters et Virginia Johnson à la fin des années 50, en replongeant le spectateur dans cette époque.

« La télévision, chaînes hertziennes incluses, semble beaucoup plus capable d'aborder des sujets auxquels elle ne s'intéressait pas auparavant, et de traiter le sexe et la violence d'une façon encore impensable il y a quelques années », déclare à l'AFP Richard Walter, professeur de cinéma et de télévision à l'Université de Californie à Los Angeles.

Si les chaînes câblées peuvent montrer du sexe à l'écran, c'est aussi, comme le souligne M. Walter, parce qu'elles n'utilisent pas les fréquences hertziennes et « ne sont donc pas soumises aux réglementations de la commission fédérale des télécommunications sur les contenus ».

– Agence France-Presse

Belgique **Bruxelles s'offre un musée Fin-de-siècle**

Après quatre années de succès du Musée Magritte, le redéploiement des collections publiques belges se poursuit avec l'ouverture à Bruxelles d'un musée Fin-de-siècle mettant à l'honneur la création belge des années 1900 et alentour.

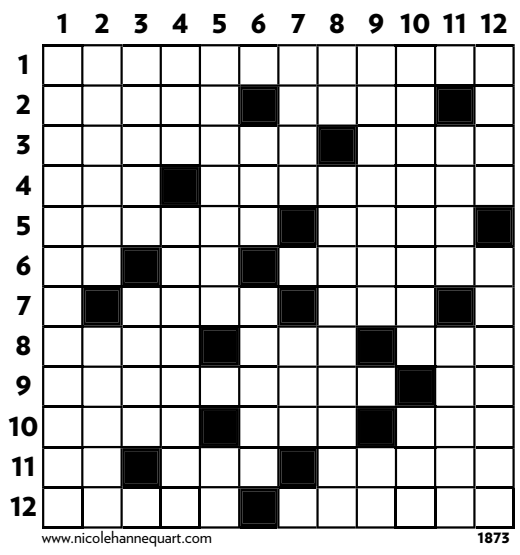
« L'art belge n'est pas aussi populaire que les écoles françaises ou anglaises de la Belle Époque, et nos collections du XX^e^ n'ont pas de Warhol ou de Lichtenstein... mais nous avons autre chose ! », lance le directeur des Musées royaux des beaux-arts de Belgique, qui accueillait à partir d'hier le « Fin-de-siècle ».

La création belge de la fin du XIX^e^ et du début du XX^e^ siècle, souvent teintée d'une ironie ou d'une critique sociale très « postmoderniste », est « sous-estimée », dit Michel Draguet.

Le Fin-de-siècle n'entendait pas se limiter à la peinture, pour s'ouvrir à d'autres disciplines comme l'architecture ou aux arts décoratifs.

– Agence France-Presse

MOTS CROISÉS **DES ARTS**



www.nicolehannequart.com 1873

HORIZONTALEMENT

1 Film de Rebecca Zlotowski mettant en vedette Léa Seydoux.
2 Palmipède – Film de Chaplin (*La ... vers l'or*).
3 Série d'acclamations rendues à une artiste par le public – Groupe fermé de personnes réunies par une communauté d'intérêt.
4 Il montre de l'enthousiasme – On lui doit *Enquête sur la police* (... Berthomet).
5 Caroncule, chez le dindon – Estrade pour des combats de boxe.
6 Initiales du photographe Doisneau – Venu au monde – Prendre sur le fait.
7 Choisit soigneusement ses mots – D'une famille honorable (bien ...).
8 Prénom de l'auteur du roman *Agaguk* – Prénom du réalisateur du film *Ésimésac* – Île de l'Adriatique.
9 Évoques – Cale.
10 Qui est devenue commune pour avoir été trop employée – Fleuve d'Allemagne – Luth dont la caisse est en forme de huit.
11 Initiales de l'interprète de Moman dans *La petite vie* – Jusqu'au niveau du bord – Loyal.
12 Appeler de loin – Album hommage à Pauline Julien (*... de feu*).

VERTICALEMENT

1 Il joue dans le film *The Book Thief*.
2 *Roi de rien* est le titre de son plus récent album – Spacieux.
3 Ville du sud de la Turquie – Homme d'un certain âge.
4 Tout d'un coup – Inattendu.
5 Cordages qui servent à hisser – Initiales de celui qui anime *Entrée principale*.
6 Retranché – Après vous.
7 Coule en Irlande – Monoplace ou biplace.
8 Se dit d'un style dépouillé – Roman de M^me^ de la Fayette (*La ... de Clèves*).
9 Il a réalisé *Impardonnables* – Initiales de l'humoriste Martin.
10 Donner un nouvel essor à – Prénom de l'acteur Hanks.
11 Personne parfaite – Comédie de Molière (*L'...*).
12 Film de Robert Lepage (*La face cachée de la ...*) – On la verra à la fin du mois dans le film *Le temps d'un été*.

SOLUTION de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	N	C	E	D	A	M	O	U	R
2	E	A	U	D	E	V	I	E	■	P	R	E
3	U	T	C	■	S	E	C	R	E	T	■	G
4	T	S	U	B	A	■	T	E	T	E	E	■
5	R	■	N	A	R	R	E	■	I	N	R	I
6	E	R	E	S	■	H	E	U	R	T	E	S
7	S	E	■	S	I	E	S	T	E	■	S	A
8	■	S	T	E	N	T	■	E	R	G	■	B
9	G	U	E	T	T	E	U	R	■	O	R	E
10	A	M	■	T	A	U	R	I	N	■	E	L
11	G	E	L	■	C	R	E	N	E	■	M	L
12	S	E	A	N	T	■	E	S	S	U	Y	E

www.nicolehannequart.com 1872

CÉLÉBRITÉS...



Bonne fête Maman pour tes 84 ans!

De tes enfants, petits-enfants
et arrière-petits-enfants,
les beaux-frères
et les belles-soeurs,
nous tous qui t'aimons
d'amour...
et de notre papa Grégoire,
qui t'aime depuis toujours…



Félicitations Bruno Desjardins !

Tes nombreux efforts ont contribués à l'obtention de ta maîtrise en administration publique, nous sommes extrêmement fiers de toi. Nous te souhaitons beaucoup de succès pour ta carrière professionnelle. Quoi que tu fasses et peu importe où tes rêves t'emmènent, nous te soutiendrons toujours !

Ton ange Maxim, Maman, Papa et Karine

Vous avez un événement à célébrer ?

Soulignez-le ! tous les samedis dans LA PRESSE

Pour informations et tarifs : 514 987-VENDU (8363) | 1 866 987-VENDU (8363) | celebrites@lapresse.ca

CORONA / *Party de bureau*

Un *party* sauvé par les comédiens

ALEXANDRE VIGNEAULT
CRITIQUE

L'ardeur des comédiens et une mise en scène habile arrivent parfois à sauver un texte moyen. *Party de bureau*, une pièce de Michel Duchesne, est à l'affiche pour quelques soirs encore au Corona. D'un texte truffé de blagues qui tombent à plat et de lieux communs, qui a toutefois d'agréables airs de comédie musicale, les interprètent font un spectacle à l'énergie sympathique.

Il ne faut pas chercher midi à quatorze heures : comme le titre l'indique, l'action se déroule dans un *party* de bureau, ces soirées où s'efface momentanément la frontière entre vie professionnelle et vie privée. La faune qu'on y croise est attendue : une grosse qui se morfond dans sa solitude, une secrétaire acariâtre, une téteuse de boss et un mononcle libidineux… qui a évidemment fait un fou de lui l'année d'avant…

Tout ce beau monde est drôlement accoutré. Normal, la pièce se déroule en 1984. En temps de crise. Le fantôme du référendum perdu plane encore, ce qui n'arrange rien, car le patron du bureau d'assurances qui a organisé le *party* songe sérieusement à vendre sa compagnie à une méchante femme d'affaires de Toronto. Mis au parfum, les employés se mobiliseront pour faire échouer la transaction.



PHOTO MARTIN ROY, LE DROIT

***Party de bureau*, gracieuseté Sophie Caron, Brigitte Lafleur, Tammy Verge et Roger Léger. Rémi-Pierre Paquin (à l'arrière-plan) et David-Alexandre Després (absent de la photo) se joignent à eux durant la pièce.**

Ce synopsis tout simple est prétexte à une enfilade de scènes se voulant cocasses, allant des jeux de groupe pour mettre de l'ambiance au racolage près du buffet de crudités. Par moments, on a l'impression de se trouver devant un mauvais *Bye Bye* (le côté revue de l'année en moins, évidemment). Ici et là, le caractère parodique clairement assumé par la mise en scène (signée Simon Boudreault) donne lieu à des scènes totalement délirantes.

Ces scènes-là sont souvent musicales. Des succès souvenirs de Corey Hart, Céline Dion et Soupir (Normand Brathwaite) sont en effet intégrés dans le spectacle. Plaqués, même, terme qui n'a rien de péjoratif ici tant ils donnent du ressort à la pièce. Les interprètes s'y donnent alors à cœur joie, avec un plaisir évident.

Party de bureau doit beaucoup à ses interprètes, qui jouent presque tous plus d'un personnage et doivent souvent se changer à la vitesse de l'éclair en coulisses. La distribution (Tammy Verge, Brigitte Lafleur, Roger Léger, Rémi-Pierre Paquin et Sophie Caron) s'en tire globalement bien, malgré la minceur des partitions. Mais il y en a un qui se démarque carrément du lot : David-Alexandre Després. Son interprétation, très physique et souvent désopilante, offre les meilleurs moments de ce spectacle auquel participe aussi le musicien Éric Desranleau (Wonder-Trois-Quatre).

Les 8, 9, 15, 16 et 17 décembre au Corona.

Le « Musée de verre » restera caché

PHILIPPE ORFALI
LE DROIT

Le gigantesque iceberg dissimulant la verrière du Musée des beaux-arts du Canada (MBAC), à Ottawa, restera là pour encore un bon moment. Les travaux de rénovation majeurs du Musée, qui devaient être achevés en novembre, vont se poursuivre jusqu'en janvier.

Problèmes de construction, fuites, défaillance des joints d'étanchéité : la structure de verre du MBAC, devenue depuis sa construction, il y a plus d'un quart de siècle, l'un des symboles de la capitale canadienne, a déjà connu de meilleurs jours. C'est pourquoi le Musée a entamé au début de l'année des travaux évalués à 10 millions de dollars.

Mais voilà que les retards s'accumulent. Au banc des accusés : les vents violents et l'éclatement d'une douzaine des 1500 nouveaux panneaux de verre du grand hall, peu avant ou peu après leur installation, au cours des derniers mois.

« Chaque fois qu'il y a des vents violents, cela ralentit les travaux, affirme Josée-Britanie Mallet, porte-parole du MBAC. En hauteur comme ça, la sécurité des travailleurs [pourrait être compromise]. »

L'éclatement de certains panneaux de verre aurait également contribué aux retards, explique-t-elle. C'est en hissant les vitres qu'une douzaine d'entre elles se seraient frappées contre les échafaudages, volant en éclats.

« Certains panneaux ont été remplacés avant d'être posés, d'autres après. Certaines vitres avaient déjà été installées même si elles étaient endommagées, et ce n'est qu'avec le changement de température entre le jour et la nuit qu'on a constaté qu'on devait les remplacer, car certaines d'entre elles avaient des éclats. »

Construit de 1983 à 1988, le Musée des beaux-arts du Canada a été conçu par l'architecte canadien Moshe Safdie.

Déjà, en 2006, le gouvernement fédéral avait dû consacrer 14,8 millions pour réparer l'édifice.





ARTS

CHOIX HEBDOS

LA LISTE PLUS ULTRA

D'ALAIN DE REPENTIGNY

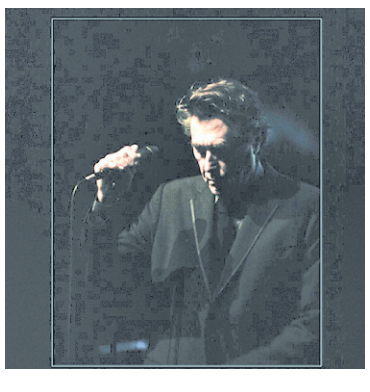




TÉLÉ

HOMELAND SAISON 3

Après un lent début un peu bizarre, cette troisième saison de *Homeland* est fidèle à sa réputation : rien n'y est tout à fait noir ni tout à fait blanc, et au moment où on commence à décrocher, un épisode haletant vient ébranler nos certitudes. On s'ennuyait de Brody, mais voilà que, dès son retour, il est lancé dans le feu de l'action.



DVD

BRYAN FERRY LIVE IN LYON

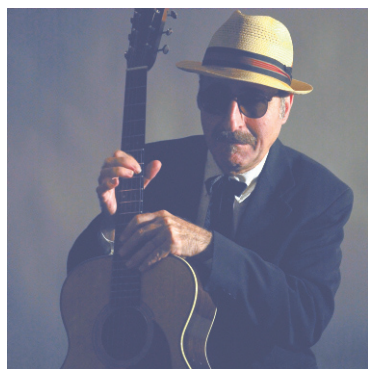
Le dandy britannique ne perd pas la forme. Ce spectacle en plein air tourné en juillet 2011 en est la preuve. Entouré de sept musiciens, quatre chanteuses et deux danseuses, Ferry revisite tout son répertoire, de Roxy Music à son album solo *Olympia* en passant par ses emprunts assumés à Dylan, Neil Young, Screamin' Jay Hawkins, Wilbert Harrison, Sam and Dave et John Lennon.



BANDE DESSINÉE

QUAI D'ORSAY

Si vous n'avez pas vu cette délicieuse parodie de la politique française au festival Cinemania, la BD de Blain & Lanzac devrait vous convaincre de ne pas rater *Quai d'Orsay* sur nos écrans en 2014. Le ministre des Affaires étrangères Alexandre Taillard de Vorms en est le personnage central, mais c'est le personnel qui grenouille autour de lui qui donne du mordant au film et à la BD.



MUSIQUE DE NOËL

LEON REDBONE

Leon Redbone n'a pas chanté de chanson de Noël à la Sala Rossa mardi. Dommage. L'album *Christmas Island* de ce sosie de Frank Zappa est l'un de ceux avec lesquels je renoue systématiquement dès que tombe la première neige. Cet artiste singulier a beau puiser dans un répertoire archiconnu, sa voix chaude de crooner sur fond de blues-jazz-folk touche la cible.



CONCERT

DANIEL CLARKE BOUCHARD

Le pianiste montréalais de 13 ans était beau à voir avec l'Orchestre Métropolitain la semaine dernière à l'Outremont. Ce soir, c'est dans l'intimité de la salle Claude-Léveillée de la Place des Arts qu'il interprétera seul comme un grand l'essentiel de son tout récent album *Scènes d'enfants*. Au programme : Mozart, Mendelssohn, Schumann, Debussy, Schubert, Beethoven, Haydn, mais aussi Claude Léveillée.

Sur le divan avec… Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau



STÉPHANIE VALLET

En tandem sur scène comme dans la vie, ils se font gentiment appeler « le petit couple parfait ». Marie-Ève Janvier et Jean-François Breau prennent beaucoup de plaisir à briser cette image dans leur spectacle *Noël à deux,* tout comme sur leur nouvel album du même nom. « Sur scène, on s'amuse à rire des défauts de l'autre. On joue à la guerre des sexes et tout le monde participe », explique Marie-Ève Janvier. « On a même sorti *Le guide de la parfaite épouse*. Ça fait beaucoup réagir », ajoute Jean-François Breau.

À la suite du succès de *La vie à deux* en 2011, le couple propose un album concept de 12 de leurs classiques des Fêtes préférés, entièrement revisités.

« C'est un vieil album neuf réalisé par Nicolas Petrowski et moi-même. On a utilisé de vieux micros et des morceaux de console utilisés par Elvis lui-même pour garder un son années 50 », précise le chanteur à propos de ce troisième album en duo qui marquera la fin de l'inspiration rétro du couple.

« On pense à un prochain album ensemble en 2014, entièrement composé de chansons originales, quelque chose de très folk », indique Jean-François Breau.

Si Marie-Ève Janvier sera pour la troisième saison à l'animation du *Bonheur est dans le pré* l'an prochain et que Jean-François Breau poursuit de son côté son rôle de *coach* dans *Un air de famille*, le couple sera réuni au petit écran pour la première fois dès janvier dans *C'est ma toune*, nouvelle émission de Radio-Canada le vendredi soir en direct, produite par Louis Morissette.

« C'est un show qui aura tous les ingrédients de *La fureur,* un grand party musical, les gars contre les filles. Il y aura aussi des artistes invités à venir chanter, autant de la relève que plus établis », dit Jean-François Breau.



PHOTO FRÉDÉRIC LAFLEUR, LA PRESSE

Q | R

Votre première rencontre ?

J.-F. : Marie-Ève n'avait que 14 ans. Elle était réservée et mystérieuse. On s'est croisés dans la maison de Luc Plamondon afin de passer une audition pour *Notre-Dame de Paris*.
M.-È. : Mais on a vraiment fait connaissance aux répétitions de *Notre-Dame* au St-Denis. Jean-François s'est assis à côté de moi et est venu me parler. J'étais tellement gênée !

La première fois que vous avez chanté ensemble ?

J.-F. : On a partagé la même scène pour *Notre-Dame*, ce qui nous a amenés à aller chanter au Liban. Marie-Ève avait 16 ans et moi 22. Ça marquait la fin de la tournée, et au moment de saluer, elle pleurait et s'est retournée vers moi en disant : « Promets-moi qu'on va rechanter ensemble un jour ! »
M.-È. : Puis on s'est revus aux auditions de *Don Juan* et notre première chanson a été *Changer*.

Votre chanson de couple ?

J.-F. : *'Cause I Love You* de Johnny Cash et June Carter.
M.-È. : Je l'adore, et c'est une belle chanson de sortie de cérémonie de mariage !

La chanson qui vous fait penser à l'autre ?

J.-F. : Lors de nos premiers road trips dans les Cantons-de-l'Est pour aller se « cruiser » un peu, on écoutait le premier album de John Mayer, *Room for Squares*.
M.-È. : Il est très folk, très country. Je pense toujours à Jean-François en entendant James Taylor ou Patrick Norman.

Une série télé que vous regardez ensemble ?

M.-È. : *Smash,* qui montre comment des chanteurs sur Broadway montent *Marilyn*. Pour avoir grandi dans le milieu des comédies musicales, je trouve ça assez réel, surtout ce qui concerne les dessous des productions. On s'identifiait beaucoup !
J.-F. : On s'est même questionnés en regardant ça pour savoir si on ne partirait pas tenter notre chance à Broadway !

Le film qui vous a le plus marqués ?

J.-F. : *L'audition* avec Luc Picard. Les relations familiales viennent beaucoup me chercher.
M.-È. : *Retour au bercail* ! Je regardais ça avec mon frère et ma sœur et chacun incarnait un des animaux. C'est un souvenir fort de mon enfance !

Une chanson qui vous rappelle votre enfance ?

J.-F. : L'album *Noël sans fin* de Patrick Norman fait partie de la trame sonore d'au moins dix de mes Noëls !
M.-È. : Dans notre maison de Roxton, il y avait un long corridor et on se mettait à courir avec mon frère et ma sœur sur *Corridor* de Laurence Jalbert.